



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: pg.tappeiner@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2019/2020

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 32

del/vom 28/11/2019

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO	1843
CORSO ALLENATORE PORTIERI / KURS TORWART TRAINER	1843
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	1856
COMUNICATO UFFICIALE N. 176: TABELLA PUNTEGGI RIPESCAGGI	1856
INDIRIZZI DI POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA (PEC) PER SOCIETÀ E TESSERATI	1859
MODIFICA IFAB: AMMONIZIONI DIRIGENTI E ALLENATORI	1860
REGISTRO CONI.....	1862
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN C.O.N.I.....	1864
CORSI DI AGGIORNAMENTO	1864
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	1866
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	1866
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	1867
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	1869
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN.....	1872
DIEGO CANELLA, IL PORTIERE NOSTRO FENOMENO	1872
COPPA ITALIA ECCELLENZA E PROMOZIONE – FORST CUP	1873
ITALIENPOKAL OBER- UND LANDESLIGA – FORST CUP	1873
FINALI PROVINCIALI – LANDESFINALSPIELE 2019/2020.....	1873
RICHIESTE SOCIETÀ CAMPIONATI E TORNEI RITORNO – ATTIVITÀ PRIMAVERILE	1874
ANFRAGEN VEREINE MEISTERSCHAFTEN UND TURNIERE RÜCKRUNDE – FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT	1874
NUOVE ISCRIZIONI CAMPIONATI E TORNEI RITORNO – ATTIVITÀ PRIMAVERILE	1874
NEUE ANMELDUNGEN MEISTERSCHAFTEN UND TURNIERE RÜCKRUNDE – FRÜHJAHRSTÄTIGKEIT	1874
MATURITÀ AGONISTICA	1875

TRASFERIMENTO CALCIATORI / SPIELERWECHSEL	1875
NULLA OSTA – POOL JUNIORES.....	1875
VARIAZIONE DEL TITOLO DEL TRASFERIMENTO / ÄNDERUNG DES SPIELERWECHSELS	1876
RISOLUZIONE CONSENSUALE TRASFERIMENTI A TITOLO TEMPORANEO	1876
AUFLÖSUNG DER ZEITLICHBEGRENZTEN SPIELERWECHSEL	1876
SVINCOLO CALCIATORI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER	1877
CAMPIONATO JUNIORES / MEISTERSCHAFT JUNIOREN	1878
CAMPIONATO ALLIEVI / MEISTERSCHAFT A-JUGEND UNDER 17	1879
CAMPIONATO GIOVANISSIMI / MEISTERSCHAFT B-JUGEND UNDER 15	1880
SGOMBERO NEVE – GARE NON DISPUTATE O SOSPESE – CAMPO NEUTRO	1881
SCHNEERÄUMUNG – NICHT AUSGETRAGENE ODER ABGEBROCHENE SPIELE – NEUTRALES SPIELFELD	1881
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA.....	1885
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI UNDER 15 AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND	1888
RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN	1889
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI UNDER 15 AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND	1890
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI UNDER 15 AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND	1891
RAPPRESENTATIVA ALLIEVI UNDER 17 AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND	1892
FUTSAL DAY – 3^ EDIZIONE.....	1893
STAMPA CARTELLINI PER TESSERAMENTI SUL PORTALE HTTPS://PORTALESERVIZI.FIGC.IT	1895
LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI ALLE GARE / SPIELERLISTEN BEI DEN SPIELEN	1895
DISTINE GARA / SPIELAUFTSTELLUNGEN	1896
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE	1897
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURRASEN	1897
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE.....	1898
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER	1900
RIUNIONI ZONALI ATTIVITA' DI BASE / ZONEN VERSAMMLUNGEN BASISÄTIGKEIT	1901
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO.....	1905
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN	1905
PROGRAMMA RECUPERI GARE / PROGRAMM NACHTRAGSSPIELE	1911
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	1912
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	1913
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	1914
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	1923
CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT	1934
TRIBUNALE FEDERALE / VERBANDSGERICHT.....	1935
FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN	1936

Comunicazioni / Mitteilungen Settore Tecnico

Corso ALLENATORE PORTIERI / Kurs TORWART TRAINER



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE TECNICO

COMUNICATO UFFICIALE N° 149 – 2019/2020

Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad "Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile" (d'ora innanzi solo Corso), che avrà luogo a Ora (Bolzano) dal 10/02/2020 al 29/02/2020.

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice e organizza il Corso sopra indicato.
2. Il Corso riservato ai residenti della regione Trentino Alto Adige si svolgerà ad Ora (Bolzano) e avrà la durata di tre settimane per un totale di 40 ore di lezione. Gli esami si terranno il 29 febbraio 2020.

Le lezioni saranno distribuite dal lunedì al sabato dalle ore 17.30/18.00 alle 22.00/22.30 (sabato dalle 8.30/9.00 alle 12.30/13.00).

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in 40 allievi, oltre a 4 posti riservati a candidate in graduatoria.
4. La domanda di ammissione dovrà essere presentata con documentazione in originale, direttamente o inviata tramite posta o corriere, all'Ufficio Corsi del Settore Tecnico "Corso di Allenatore Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile", Via G. D'Annunzio 138/b - 50135 Firenze entro il **14/1/2020**.
La domanda dovrà essere conforme allo schema degli allegati pena l'annullamento della stessa. Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza anche se presentate in tempo utile agli uffici postali o ai corrieri.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato.
6. E' fatto salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere che siano stati abilitati "Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile" saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.

7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con **disabilità motoria**.
La domanda dovrà essere inviata alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. Via Gabriele D'Annunzio 138/a 50135 Firenze e anticipata per e-mail a sezionemedica.cov@figc.it, allegando l'attestazione di riconoscimento **della condizione di disabilità (L.104/92)**, nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori (nel ruolo specifico di portiere) abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa italiana.
9. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a **25** unità.
10. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) **residenza nella regione di cui al punto 2**. Per i calciatori professionisti e dilettanti partecipanti a campionati nazionali ed alla categoria eccellenza, la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società professionistica per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero (previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE), a tutti coloro che, abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto nella regione di cui al punto 2;
 - b) età minima **23** anni compiuti alla data di scadenza della domanda;
 - c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
 - d) conoscenza della lingua italiana che potrà essere verificata tramite un colloquio.
11. In caso di squalifica:
 - a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2018-2019 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
 - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
 - c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.
12. Gli interessati dovranno far pervenire, congiuntamente alla domanda di ammissione al Corso (allegato A), un'autocertificazione (allegati B, C e D) in cui saranno elencati i requisiti e i titoli, nonché l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003.

13. Un'apposita Commissione disposta dal Settore Tecnico deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.
14. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione.
15. L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.
16. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui all'allegato E anche per quanto riguarda i 4 posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.
17. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
18. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà pervenire in forma scritta entro il termine stabilito dal Settore Tecnico.
19. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede del Settore Tecnico F.I.G.C. e pubblicata sul sito www.settoretecnico.figc.it Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail alla Segreteria corsi.cov@figc.it non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.
20. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di **350,00€ (con assegno circolare non trasferibile intestato a "F.I.G.C. Settore Tecnico")**, comprensiva della quota di immissione nei ruoli. Ulteriori spese per eventuali trasferte, per motivi di studio in altre località, saranno a carico degli allievi.
21. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
22. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C. o scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it.
23. Gli allegati A-B-C-D-E e l'informativa ai sensi dell'art.13 del D. Lgs.196/2003, fanno parte integrante del presente bando.

24. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore di Portieri per Dilettanti e Settore Giovanile si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.

Publicato in Firenze 27/11/2019

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Demetrio Albertini

ALLEGATO B
AUTOCERTIFICAZIONE
(art. 46 D.P.R. 445 del 28.12.2000)

Il/Lo sottoscritto/a

Cognome		Nome	
Data di Nascita	Luogo di Nascita		Prov.

- consapevole delle responsabilità penali previste dalla legge in caso di false dichiarazioni autocertificate;
- consapevole che: "L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento con conseguente esclusione dal corso. Inoltre determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal Codice di Giustizia Sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita. (art.15 del presente Bando)

DICHIARA:

- di essere in regola con le disposizioni di cui ai punti 10 e 11 del presente Bando;
- di avere svolto quale **calciatore** nel ruolo specifico di portiere le attività indicate nell'allegato C;
- di aver svolto in qualità di **allenatore** le attività indicate nell'allegato D;
- di essere in possesso del seguente Attestato _____
(vedi allegato E tab.4) (allegare copia dell'attestato o del tesserino)
- di essere in possesso del seguente titolo di studio:
 - Licenza scuola media inferiore (non è previsto punteggio)
 - Attestato di qualifica professionale (non è previsto punteggio)
 - Diploma scuola media superiore
 - Diploma ISEF - Laurea triennale in Scienze Motorie
 - Laurea
 - Laurea magistrale in Scienze Motorie

rilasciato da _____

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

data _____

firma

ALLEGATO E

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI

TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE (nel ruolo specifico di portiere) (TABELLA1)

cod.	Attività	punteggio (per ogni stagione sportiva)
C001	Serie A	4.00
C002	Serie B	3.00
C003	Serie C (fino alla stagione 1977/78)	2.50
C035	Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/15)	2.50
C004	Prima Divisione Lega Pro (ex Serie C1)	2.50
C005	Seconda Divisione Lega Pro (ex Serie C2)	2.00
C006	Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti fino alla stagione 1977/78)	2.00
C007	Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione 1978/79 fino alla stagione 1980/81)	1.50
C008	Interregionale (dalla stagione 1981/82 fino alla stagione 1991/92)	1.50
C009	CND (dalla stagione 1992/93)	1.50
C031	Campionato Primavera	2.00
C030	LND (Eccellenza – Promozione – Prima, Seconda e Terza categoria)	0.50
C010	Serie A femminile	1.50
C011	Serie B femminile (fino alla stagione 2001/02 e dalla stagione 2013/14)	0.50
C012	Serie A2 femminile (dalla stagione 2002/03 fino alla stagione 2013/14)	0.50

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE DEI PORTIERI (TABELLA2)

Il punteggio relativo all'attività svolta, in ciascuna stagione sportiva, sarà attribuito solo con iscrizione all'Albo dei Tecnici del Settore Tecnico e con emissione tesseramento annuale S.T. (vedi note di compilazione – punto d)

cod.	Attività	punteggio
A049	Allenatore dei Portieri serie A	10.00
A050	Allenatore dei Portieri serie B	8.50
A120	Allenatore dei Portieri Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/2015)	6.00
A051	Allenatore dei Portieri Lega Pro - Prima Divisione (ex C1)	6.00

A052	Allenatore dei Portieri Lega Pro - Seconda Divisione (ex C2)	5.00
A075	Allenatore dei Portieri serie D o CND o Interregionale	3.50
A076	Allenatore dei Portieri L.N.D. - Eccellenza	2.50
A077	Allenatore dei Portieri L.N.D. - Promozione	2.00
A078	Allenatore dei Portieri L.N.D. - Prima categoria	1.50
A079	Allenatore dei Portieri L.N.D. - Seconda categoria	1.00
A080	Allenatore dei Portieri L.N.D. - Terza categoria	0.50
A081	Allenatore dei Portieri calcio Femminile serie A - serie A2	1.50
A045	Collaboratore di Prima Squadra Serie A	6.00
A046	Collaboratore di Prima Squadra Serie B	4.50
A121	Collaboratore di Prima Squadra Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/2015)	3.50
A047	Collaboratore di Prima Squadra 1a Divisione (ex C1)	3.50
A048	Collaboratore di Prima Squadra 2a Divisione (ex C2)	2.50
A056	Collaboratore di Prima Squadra in CND, o in serie D o in Interregionale	2.00
A122	Collaboratore di Prima Squadra L.N.D. - Eccellenza	1.50
A123	Collaboratore di Prima Squadra L.N.D. - Promozione	1.00
A124	Collaboratore di Prima Squadra L.N.D. - Prima categoria	0.60
A125	Collaboratore di Prima Squadra L.N.D. - Seconda categoria	0.40
A126	Collaboratore di Prima Squadra L.N.D. - Terza categoria	0.20
A037	Allenatore squadra giovanile società Serie A	3.00
A038	Allenatore squadra giovanile società Serie B	2.50
A127	Allenatore squadra giovanile società Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/2015)	2.00
A039	Allenatore squadra giovanile società 1a Divisione (ex C1)	2.00
A040	Allenatore squadra giovanile società 2a Divisione (ex C2)	1.50
A041	Allenatore squadra giovanile società L.N.D. o S.G.S.	1.00

TITOLI DI STUDIO (TABELLA3)
(non cumulabili)

cod.	Titolo	punteggio
T001	Laurea specialistica in Scienze Motorie	6.00
T002	Diploma ISEF o Laurea triennale in Scienze Motorie	4.00
T003	Laurea	3.00
T004	Diploma di Scuola Media Secondaria Superiore	2.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

ATTESTATI
(TABELLA4)
(vedi note di compilazione)

cod.	Titolo	punteggio
Q010 *	Allenatore di Prima Categoria - UEFA PRO	8.00
Q009*	Allenatore di Seconda Categoria - UEFA A	6.00
Q008*	Allenatore di Base - UEFA B	4.00
Q025*	Allenatore di Terza Categoria (<i>acquisita entro il 1998</i>)	3.00
Q027**	Allenatore di Giovani Calciatori UEFA Grassroots Licence C	3.00
Q021**	Istruttore di Giovani Calciatori (<i>acquisita entro il 1998</i>)	2.00
Q022	Allenatore Dilettante (<i>abilitato ad allenare in 1^2^3^ cat. e Juniores Reg.</i>)	1.50
Q026***	Preparatore Atletico Professionista	1.50
Q033**	Istruttore di Calcio (solo stagione sportiva 2014/15)	1.00
Q034***	Preparatore Atletico Settore Giovanile	0.50
Q035	Osservatore calcistico	0.50
Q036	Match Analyst calcistico	0.50
Q037****	Allenatore Calcio a Cinque	0.50
Q038****	All. Calcio a Cinque di 1° livello	1.00

N.B.: Le voci con lo stesso numero di asterischi, non sono cumulabili tra loro.

NOTE DI COMPILAZIONE

- a. Le domande devono essere obbligatoriamente redatte utilizzando la modulistica allegata e ogni modulo deve riportare in calce la firma.
- b. I candidati indicheranno sul modulo A i propri dati anagrafici e sui moduli di autocertificazione B, C, e D, titolo di studio e attività per stagione sportiva.
- c. Le domande non redatte sulla modulistica allegata, e/o non firmate non saranno valutate.
- d. Nella stagione sportiva 1995/96 è stato istituito il tesseramento con l'incarico di "Allenatore dei Portieri", pertanto l'attività svolta con questo tipo di mansione, sarà valutata a partire da questa stagione; a decorrere dalla stagione sportiva 2011/12 sarà riconosciuta anche l'attività svolta con qualifica di collaboratore di prima squadra e squadre minori. L'attività svolta con tutte le altre tipologie di incarico non sarà considerata.

Carriera di Calciatore (nel ruolo specifico di portiere):

1. Indicare sempre il codice, la stagione sportiva, la società di appartenenza e la categoria.
2. La stagione sportiva non deve essere dichiarata qualora non fosse stata disputata almeno una gara ufficiale di campionato.
3. Nel caso di tesseramento con più società nel corso della stessa stagione, si deve utilizzare una riga per ogni società riportando la stessa annata.
4. Nel caso di attività di calciatore ed allenatore nel corso della stessa stagione, deve essere dichiarato una sola attività.

Carriera di Allenatore dei Portieri:

1. Nel caso in cui nel corso della stessa stagione, nel rispetto delle norme regolamentari, l'allenatore risulti tesserato per più di una società (esonero prima dell'inizio del campionato di competenza) gli sarà considerata l'attività svolta con l'ultima società.

Attestati:

I punteggi derivanti dalle qualifiche di Allenatore (e di Istruttore) non sono cumulabili tra di loro, così come i punteggi delle qualifiche di Preparatore Atletico anch'esse non cumulabili tra di loro per cui per entrambe le situazioni viene considerato il miglior punteggio.

Sono cumulabili le qualifiche di Osservatore Calcistico, Match Analyst Calcistico e la qualifica di Preparatore Atletico con tutte le qualifiche di Allenatore (e Istruttore).

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. Finalità del trattamento - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. Modalità del trattamento - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. Natura del conferimento dei Dati - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. Comunicazione dei Dati - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. Diffusione dei Dati - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. Trasferimento dei Dati all'estero - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. Diritti dell'interessato - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. Titolare del trattamento e soggetti responsabili - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it

data _____ firma _____

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

Comunicato Ufficiale n. 176: tabella punteggi ripescaggi

Si comunica la tabella punteggi delle Società perdenti le gare di spareggio – promozione tra le seconde classificate dei Campionati di Eccellenza della Stagione Sportiva 2019/2020 per gli eventuali “ripescaggi” nel Campionato di Serie D della Stagione Sportiva 2020/2021, approvata dal Consiglio Direttivo della Lega Nazionale Dilettanti nella riunione svoltasi a Roma in data 22 Novembre 2019.

TABELLA PUNTEGGI SOCIETA' PERDENTI SPAREGGI PROMOZIONE CAMPIONATO ECCELLENZA REGIONALE 2019/2020

BACINO DI UTENZA

Società avente sede in capoluogo di Regione.....	punti 4
Società avente sede in capoluogo di Provincia	punti 3
Società avente sede in Comune con popolazione superiore a 50.000 abitanti	punti 2
Società avente sede in Comune con popolazione inferiore a 50.000 abitanti	punti 1

DIRITTI SPORTIVI

(i punteggi non sono tra loro cumulabili)

Anzianità di affiliazione alla F.I.G.C., calcolata alla data del 30/6/2019, a condizione che in ciascuna delle Stagioni Sportive comprese nei sottoindicati periodi sia stata svolta, con carattere continuativo e con il medesimo numero di matricola, effettiva attività federale:

Fino a 30 Stagioni Sportive (dalla Stagione Sportiva 1989/1990).....	punti 3
Fino a 20 Stagioni Sportive (dalla Stagione Sportiva 1999/2000).....	punti 2
Fino a 10 Stagioni Sportive (dalla Stagione Sportiva 2009/2010).....	punti 1

MERITI SPORTIVI

Società perdente 2° turno spareggi Eccellenza	punti 6
Società perdente 1° turno spareggi Eccellenza	punti 3
Società partecipante fase Nazionale Coppa Italia di Eccellenza	punti 2
Società perdente la gara di Finale Nazionale di Coppa Italia di Eccellenza	punti 4

VALUTAZIONI AGGIUNTIVE

Per ogni anno di appartenenza a Campionati Professionistici (Serie A, Serie B, Prima Divisione, Seconda Divisione, Campionato unico di Lega Pro, Serie C) - 2016/2017 - 2017/2018 - 2018/2019.....punti 3

Per ogni anno di appartenenza al Campionato di Serie D (2016/2017 - 2017/2018 - 2018/2019).....punti 2

Per ogni anno di appartenenza al Campionato Regionale di Eccellenza maschile (2016/2017 - 2017/2018 - 2018/2019).....punti 1

Per ogni anno di appartenenza al Campionato Regionale di Calcio Femminile (2016/2017 - 2017/2018 - 2018/2019)punti 1

Per la partecipazione all'ultima Assemblea Elettiva Regionale fino alla data del 31.12.2019punti 1

Società che ha anche partecipato a Campionati Nazionali di Calcio Femminile (2016/2017 - 2017/2018 - 2018/2019): per ogni stagione.....punti 2

VOLUME ATTIVITA' GIOVANILE

(Il punteggio viene assegnato solo in caso di partecipazione con pieno diritto di classifica)

Società partecipante al Campionato Regionale Allievi Under 17, s.s. 2019/2020.....punti 5

Società partecipante al Campionato Regionale Giovanissimi Under 15, s.s. 2019/2020.....punti 5

Società partecipante al Campionato Provinciale Allievi Under 17, s.s. 2019/2020.....punti 3

Società partecipante al Campionato Provinciale Giovanissimi Under 15, s.s.2019/2020.....punti 3

Società partecipante al Torneo Regionale Allievi Fascia B Under 16, s.s. 2019/2020.....punti 2

Società partecipante al Torneo Regionale Giovanissimi Fascia B Under 14, s.s. 2019/2020.....punti 2

Società partecipante al Torneo Provinciale Allievi Fascia B Under 16, s.s. 2019/2020.....punti 1

Società partecipante al Torneo Provinciale Giovanissimi Fascia B Under 14, s.s. 2019/2020.....punti 1

Società partecipante al Torneo Esordienti, indipendentemente dal numero di squadre iscritte, s.s. 2019/2020.....punti 1

Società partecipante al Torneo Pulcini, indipendentemente dal numero di squadre iscritte, s.s. 2019/2020.....punti 1

Società vincente Titolo Italiano Juniores Nazionale Under 19 conseguito in una delle stagioni 2017/2018 - 2018/2019.....punti 5

Società vincente Titolo Italiano Juniores Regionale Under 19 conseguito in una delle stagioni 2017/2018 - 2018/2019 - 2019/2020.....punti 5

Società vincente Titolo Italiano Allievi Under 17 conseguito in una delle stagioni 2017/2018 - 2018/2019 - 2019/2020.....punti 5

Società vincente Titolo Italiano Giovanissimi Under 15 conseguito in una delle stagioni 2017/2018 - 2018/2019 - 2019/2020.....punti 5

MERITI DISCIPLINARI per l'attività svolta nelle stagioni: 2017/2018 - 2018/2019 - 2019/2020

(i punteggi sono cumulabili)

Società vincente Premio Disciplina Campionato di Eccellenza (proprio girone).....punti 5

Società 2ª classificata Premio Disciplina Campionato di Eccellenza (proprio girone).....punti 3

Società 3ª classificata Premio Disciplina Campionato di Eccellenza (proprio girone).....punti 2

VALUTAZIONE IMPIANTO

Punteggio variabile da 1 a 5 in relazione alle condizioni generali dell'impianto considerato in rapporto alle seguenti caratteristiche: verbale Commissione Provinciale o Comunale di vigilanza del campo di giuoco - servizi aggiuntivi - capienza delle tribune - condizioni spogliatoi - impianto di illuminazione - dotazione di manto erboso.

Non sarà assegnato alcun punteggio a quelle Società che abbiano giocato, in deroga, su impianti aventi sede in Comuni diversi e che non rispettano le disposizioni previste dal Regolamento Impianti Sportivi (fatte salve eventuali disposizioni e/o normative in materia stabilite dalla F.I.G.C.).

DETRAZIONI - PENALITA' (relative al Campionato di Eccellenza 2019/2020)

Per ogni giornata di squalifica, sospensione o porte chiuse del campo di giuoco per provvedimento disciplinare:
..... punti -2

Per ogni punto di penalizzazione in classifica punti -2

Da 101 punti a 300 punti di penalizzazione nella Coppa Disciplina riferita al Campionato di Eccellenza
.....punti -3

Da 301 punti a 500 punti di penalizzazione nella Coppa Disciplina riferita al Campionato di Eccellenza
.....punti -4

Oltre 500 punti di penalizzazione nella Coppa Disciplina riferita al Campionato di Eccellenzapunti -6

N.B.: Nella ipotesi di parità di punteggio nella graduatoria finale fra due o più squadre, le relative posizioni verranno stabilite tenendo conto della migliore posizione nella classifica finale del campionato di

Eccellenza, così determinata prima della disputa dei Play-Off laddove previsti, e, in caso di ulteriore parità, del miglior quoziente punti conseguiti/gare disputate.

Vengono inoltre confermate le seguenti determinazioni:

- esclusione dalla graduatoria di ripescaggio per il completamento dell'organico 2020/2021, per le Società sanzionate per illecito sportivo nel periodo 2017/2018 - 2018/2019 - 2019/2020;
- esclusione dalla graduatoria di ripescaggio per il completamento dell'organico 2020/2021, per quelle Società che ne abbiano beneficiato, in qualunque categoria e a qualunque titolo, in una delle stagioni sportive 2017/2018 - 2018/2019 - 2019/2020.

Indirizzi di Posta Elettronica Certificata (PEC) per Società e tesserati



Roma, 26 Settembre 2019

Segr./CS/MC/mde

Ai Presidenti
dei Comitati Regionali

Ai Presidenti
dei Comitati Provinciali Autonomi
di Trento e di Bolzano

Al Presidente
della Divisione Calcio a Cinque

Al Vice Presidente L.N.D.
Delegato al Dipartimento Calcio Femminile

Al Coordinatore
del Dipartimento Interregionale

LORO INDIRIZZI

Oggetto: dotazione di indirizzi di Posta Elettronica Certificata (PEC) per le Società non professionistiche e per i tesserati delle Società non professionistiche

A partire dal 1° Luglio 2020, per le Società non professionistiche e per i tesserati delle Società non professionistiche entrerà in vigore l'art. 53 del nuovo Codice di Giustizia Sportiva, così come previsto dalle "Disposizioni transitorie" dell'art. 142 del Codice medesimo.

Le Società dovranno, pertanto, comunicare un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) quale dato obbligatorio per procedere all'affiliazione o al suo rinnovo.

Analogamente, i tesserati delle Società non professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, dovranno comunicare l'indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) della Società per la quale si tesserano. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento.

Tanto premesso, si invitano i destinatari in indirizzo a voler sensibilizzare le rispettive Associate attraverso una tempestiva e puntuale informativa in merito.

RingraziandoVi per la consueta collaborazione, sono a porgere i miei più cordiali saluti.

IL PRESIDENTE

(Dott. Cosima Sibilia)

Modifica IFAB: ammonizioni dirigenti e allenatori



Roma, 13 Settembre 2019

Segr./MC/mn

Spett.li

- Comitati Regionali LND
- C.P.A. di Trento e di Bolzano
- Dipartimento Interregionale
- Dipartimento Calcio Femminile

e, p.c. CED LND

LORO INDIRIZZI

Oggetto: Modifica IFAB alla Regola 5, punto 3 del Regolamento del Giuoco del Calcio – art. 9, comma 5 C.G.S.

Per opportuna necessaria conoscenza e per il seguito di competenza, si trasmette la nota pervenuta in data odierna dal Segretario Generale della FIGC, inerente l'oggetto.

Si invitano gli Enti in indirizzo a voler prendere buona nota delle precisazioni contenute in tale lettera, comunicate a seguito di formale richiesta di chiarimenti avanzata anche dalla scrivente Lega.

La presente è inviata per conoscenza al CED della LND, affinché si attivi per adeguare i relativi sistemi informatici all'osservanza della nuova disciplina normativa.

L'occasione è gradita per porgere i più cordiali saluti.

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

Il Segretario Generale

Roma, 12 settembre 2019
Prot. 3670/SS 19-20
FIGC/Segreteria Federale

Spett.le
L.N.P. Serie A
Sede

Spett.le
L.N.P. Serie B
Sede

Spett.le
LEGA PRO
Sede

Spett.le
LND
Sede

Spett.le
Settore Giovanile e Scolastico FIGC
Sede

Ci riferiamo ad alcune richieste di chiarimenti, pervenute alla Segreteria Generale della FIGC, in ordine alle modifiche introdotte dall'IFAB alla Regola 5, punto 3 e in particolare ai poteri e doveri dell'arbitro nell'ambito dell'adozione di provvedimenti disciplinari, ai fini dell'applicazione della recidiva di cui all'art. 9, comma 5, del Codice di Giustizia Sportiva.

Sul punto si osserva che la richiamata normativa IFAB dispone che l'arbitro adotta nei confronti dei dirigenti (così come qualificati dalla Regola 3, punto 7, del Regolamento del Giuoco del Calcio) che non tengono un comportamento responsabile le sanzioni dell'ammonizione e/o dell'espulsione.

L'art. 9/5 del Codice di Giustizia Sportiva dispone che i "tesserati" colpiti da ammonizioni vengano sanzionati con la squalifica per una gara alla V ammonizione e nel caso di recidiva si applica la progressione indicata dallo stesso comma.

Per quanto sopra si ritiene che il disposto dell'art. 9/5 del Codice di Giustizia Sportiva trovi applicazione anche alle sanzioni comminate dall'arbitro ai componenti la panchina.

Cordiali saluti,

Marco Brunelli


Registro CONI



Roma, 2 Luglio 2019

Segr./MC/mde

Spett. li

Comitati Regionali L.N.D.

Comitati Provinciali Autonomi
di Trento e di Bolzano

Dipartimento Interregionale

Dipartimento Calcio Femminile

Divisione Calcio a Cinque

LORO SEDI

Oggetto: Adempimenti connessi al Registro CONI per la stagione sportiva 2019/2020

Si fa seguito alla nota del 6 Giugno 2019, prot. L.N.D. n. 0010332, con particolare riferimento alla descrizione delle funzionalità e procedure telematiche di caricamento della documentazione per il Registro C.O.N.I.

Giova preliminarmente rappresentare che l'iscrizione al predetto Registro delle Società Sportive dilettantistiche gestito dal C.O.N.I. segue la Stagione Sportiva e, pertanto, decade automaticamente al 30 giugno di ogni anno. A partire dal 1° Luglio 2019, con l'avvio della nuova Stagione 2019/2020, le Società associate alla L.N.D. dovranno, dunque, rinnovare la propria iscrizione.

A tal fine, si informa che il C.E.D. della L.N.D. ha reso operativo il processo telematico sul portale delle Società della Lega Nazionale Dilettanti, che consentirà a queste ultime di caricare la documentazione per il Registro C.O.N.I.

Attraverso il menù "*Dati Societari*", è stata aggiunta la nuova funzione denominata "*Registro C.O.N.I.*" in cui le Società potranno effettuare l'*upload* delle informazioni richieste, inviando i files in formato PDF (grandezza massima 3 MB ciascuno).

Successivamente alla trasmissione, le Società dovranno firmare elettronicamente i files caricati nel sistema dal menù "*Firma elettronica*" -> "*Documenti da firmare*" alla voce "*Registro C.O.N.I.*".

I sottoelencati documenti occorrenti per il rinnovo annuale dell'iscrizione sono **obbligatori**:

1. Atto costitutivo/Statuto della Società oppure Statuto della Società (indicando **obbligatoriamente** la data di deposito del documento all'Agenzia delle Entrate).

I dati che seguono devono **obbligatoriamente** essere validati od opportunamente modificati secondo le procedure in essere già note alle Società:

1. Nome e Codice Fiscale del Legale Rappresentante;
2. Nome e Codice Fiscale del Vice Presidente;
3. Codice fiscale e/o partita IVA della Società.

Essendo la data di registrazione degli atti presso l'Agenzia delle Entrate un dato **obbligatorio**, il programma di apposizione della firma elettronica controllerà la presenza dell'informazione e, in difetto, non apporrà la marcatura digitale al documento.

Ha, invece, carattere facoltativo il caricamento a sistema della copia di un documento di riconoscimento del Legale Rappresentante della Società.

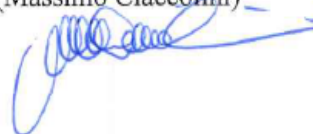
Rimane fermo **l'obbligo** per la Società di inoltrare tramite il portale della Lega Nazionale Dilettanti anche le successive modifiche intervenute in corso di Stagione, inserendo sul portale le scansioni in formato PDF (sempre di dimensione massima di 3 MB per ciascun documento) dei verbali assembleari che riportino modifiche allo statuto e alle cariche sociali, specificandone sempre la data di deposito presso l'Agenzia delle Entrate.

Per agevolare il lavoro delle Società, il caricamento dei documenti obbligatori ai soli fini del Registro C.O.N.I. può essere effettuato anche contestualmente alle iscrizioni ai Campionati di competenza della Stagione Sportiva 2019/2020, attraverso la rituale procedura telematica.

Nell'invitare i Comitati, i Dipartimenti Interregionale e Calcio Femminile e la Divisione Calcio a Cinque a voler dare puntuale e tempestiva informativa alle rispettive Associate in ordine ai contenuti della presente comunicazione, si fa presente che il C.E.D. della L.N.D. è a disposizione per ogni necessario chiarimento.

Si ringrazia per la consueta collaborazione e si inviano i più cordiali saluti.

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)



Comunicazioni / Mitteilungen C.O.N.I.

Corsi di Aggiornamento



Fare e farlo sapere: la comunicazione "EFFICACE"

Corso di Aggiornamento per Dirigenti Sportivi

9 Dicembre 2019 ore 18.30

Sala Convegni – Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 - 39100 Bolzano BZ

FINALITÀ

Il CONI Bolzano prosegue con questo corso un percorso formativo per informare ed aggiornare le diverse figure (presidenti, istruttori, ecc.) operanti all'interno di una società sportiva. Questo appuntamento sarà inerente la COMUNICAZIONE:

CASE HISTORY: FC Südtirol, modello di comunicazione integrata:

La notizia: chi, cosa, quando, dove, perché, quanto, in che modo, con quali mezzi



DESTINATARI

Dirigenti Sportivi delle ASD e SSD, Organi delle ASD e SSD preposti alla comunicazione e chi fosse interessato ad approfondire il tema.

ISCRIZIONI

Al link <https://forms.gle/4y7tCzegnNdjguLS9>

Entro il 25 Novembre 2019

Il corso è GRATUITO fino al raggiungimento del numero MAX di 50 iscritti (età minima 18 anni)

SEDI e CONTATTI

Sala Convegni – Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 - 39100 Bolzano BZ

Per informazioni contattare il CONI Bolzano – bolzano@coni.it tel. 0471.282140

PROGRAMMA

Ore 18.15 – Accredito partecipanti e saluti istituzionali (si chiede la massima puntualità)

Ore 18.30 – Inizio lavori

Ore 21.30 – Chiusura lavori

DOCENTE

Sig. Daniele Magagnin

Giornalista sportivo e docente SRdS Bolzano

* Il COMITATO Provinciale CONI Bolzano declina ogni responsabilità per quanto possa accadere prima, durante e dopo ai partecipanti, terzi e cose prendenti parte all'iniziativa.

Sento che ce la fai

**L'importanza del saper dare fiducia per lo
sviluppo ottimale dell'atleta**

PSICOSPORT

Corso di Aggiornamento per Tecnici Sportivi

16 Dicembre 2019 ore 18.00

Sala riunioni Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 - BOLZANO

FINALITÀ

Recependo le indicazioni della Scuola Nazionale dello Sport, il CONI Bolzano ha voluto organizzare un corso di aggiornamento per tecnici sportivi per sollecitare una riflessione sulle modalità comunicative e le strategie attraverso le quali un allenatore può contribuire alla costruzione dell'autoefficacia dell'atleta, cioè della percezione di riuscire a fare bene, del sentirsi capaci in quello che si sta facendo: dalla fiducia nell'atleta alla fiducia (in se stesso) dell'atleta.

DESTINATARI

Il corso è rivolto a tutti i tecnici le cui società aderiscono al progetto nazionale Centro CONI, ai tecnici sportivi del territorio, ai Laureati e Studenti in Scienze Motorie, a tutti i tesserati con qualifiche Federali di qualsiasi Federazione Sportiva, Disciplina Sportiva Associata o Ente di Promozione Sportiva ed agli insegnanti di Ed. Fisica/Motoria interessati ai temi trattati. Il corso è aperto anche ai dirigenti sportivi.

ISCRIZIONI

Sul sito CONI Bolzano il link per l'iscrizione

<https://forms.gle/7RAhdTW5BTvtiCz76>

Il corso è **GRATUITO** e saranno accettate iscrizioni fino ad un massimo di 50 iscritti (età minima 18 anni)

SEDI e CONTATTI

Sala riunioni Casa dello Sport – Piazza Verdi, 14 – BOLZANO

Per informazioni contattare il CONI Bolzano – bolzano@coni.it tel. 0471.282140

PROGRAMMA

Ore 18.00 – Accredito partecipanti e saluti istituzionali

Ore 18.15 – Inizio lavori

Ore 20.30 – Question time e chiusura lavori

DOCENTI

Dr. Giorgio Merola – Docente SRdS BOLZANO – Psicologo dello Sport

In collaborazione con: *STAFF Tecnico CONI Bolzano*



* Il COMITATO Provinciale CONI Bolzano declina ogni responsabilità per quanto possa accadere prima, durante e dopo ai partecipanti, terzi e cose preendenti parte all'iniziativa.

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

FINALE COPPA ITALIA C.A5 – SERIE C1

4° FASE – GARA DI FINALE
16 DICEMBRE 2019 - A TRENTO
PALAZZETTO SANBAPOLIS IN VIA DELLA MALPENSADA, 88

Ore 21.15 **A.S.D. MOSAICO** - **A.C. TRENTO S.C.S.D.**

MODALITA' TECNICHE

La gara sarà effettuata in due tempi di 20 minuti effettivi. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, saranno disputati due tempi supplementari di 5 minuti ciascuno e, persistendo ulteriore parità saranno battuti i tiri di rigore, secondo le norme regolamentari. La Società prima nominata funge da squadra ospitante con tutti gli obblighi che competono, giusto quanto previsto dall'art. 62 delle N.O.I.F. della F.I.G.C..

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Trento inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 29-30/11 - 01/12/2019:

▪ **Campionato Eccellenza / Meisterschaft Oberliga – 15^a Andata / Hinrunde**

Ore 14.30 ANAUNE VALLE DI NON - ST. PAULS

Domenica 01/12/19 a **Mezzocorona Sint.**

Ore 14.30 MAIA ALTA OBERMAIS - VIPO TRENTO

Domenica 01/12/19 a **Merano / Meran Foro Boario Sint.**

Gare del / Spiele des: 12-13/12/2019:

▪ **Campionato Calcio a 5 Meisterschaft Kleinfeldfußball – Serie C1 – 13^a Andata / Hinrunde**

Ore 21.00 JUGEND NEUGRIES - LEVICO TERME

Venerdì 13/12/19 a **Bolzano / Bozen Roen**

Gare del / Spiele des: 20/12/2019:

▪ **Campionato Calcio a 5 Meisterschaft Kleinfeldfußball – Serie C1 – 14^a Andata / Hinrunde**

Ore 21.30 LEVICO TERME

- MEZZOLOMBARDO

Lunedì 16/12/19

a Levico Palazzetto

RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
 Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A			
ANAUNE VALLE DI NON	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 2	

GIRONE A - 13 Giornata - A			
ST. MARTIN MOOS I.P.	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	2 - 2	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
 Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 14 Giornata - A			
ARCO 1895	- TRAMIN FUSSBALL	1 - 0	
BRIXEN	- MAIA ALTA OBERMAIS	0 - 2	
COMANO TERME E FIAVE	- ST. MARTIN MOOS I.P.	1 - 0	
MORI S.STEFANO	- LANA SPORTVEREIN	3 - 1	
ROTALIANA	- LAVIS A.S.D.	0 - 1	
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- TRENTO S.C.S.D.	0 - 2	
ST.PAULS	- BOZNER	2 - 1	
VIPO TRENTO	- ANAUNE VALLE DI NON	1 - 1	

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C. TRENTO S.C.S.D.	37	14	12	1	1	41	6	35	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	31	14	9	4	1	25	8	17	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	23	13	7	2	4	27	18	9	0
U.S. LAVIS A.S.D.	20	14	5	5	4	19	16	3	0
U.S.D. VIPO TRENTO	20	14	6	2	6	18	17	1	0
U.S.D. ARCO 1895	20	14	6	2	6	21	22	-1	0
F.C.D. ST.PAULS	19	14	5	4	5	22	17	5	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	18	14	5	3	6	18	28	-10	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	16	14	4	4	6	20	27	-7	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	16	14	4	4	6	18	25	-7	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	15	14	3	6	5	17	16	1	0
A.S.D. ROTALIANA	15	13	5	0	8	18	25	-7	0
F.C. BOZNER	15	14	4	3	7	14	25	-11	0
S.S.V. BRIXEN	13	13	3	4	6	17	26	-9	0
A.S.D. MORI S.STEFANO	13	14	3	4	7	13	25	-12	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	12	13	2	6	5	14	21	-7	0

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
AZZURRA S.BARTOLOMEO	- C.F. VALLI DEL NOCE	1 - 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. PFALZEN	25	9	8	1	0	44	2	42	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	21	9	6	3	0	33	4	29	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	19	9	6	1	2	36	11	25	0
A.S.D. C.F. VALLI DEL NOCE	18	9	6	0	3	35	14	21	0
U.S. AZZURRA S.BARTOLOMEO	17	9	5	2	2	36	14	22	0
ADFC RED LIONS TARSCH	11	9	3	2	4	34	14	20	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	10	9	3	1	5	14	14	0	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	4	9	1	1	7	7	42	-35	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	4	9	1	1	7	12	69	-57	0
A.S.D. EGGENTAL	0	9	0	0	9	4	71	-67	0

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A		
FUTSAL FIEMME	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	5 - 0

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 9 Giornata - A		
BRENTONICO C5	- FUTSAL FIEMME	1 - 3
(1) CALCIO BLEGGIO	- MEZZOLOMBARDO	13 - 8
G.S. FRAVEGGIO	- JUGEND NEUGRIES	5 - 3
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- FEBBRE GIALLA	1 - 7
MOSAICO	- COMANO TERME E FIAVE	5 - 3
(2) PINETA	- ALTOPIANO PAGANELLA	2 - 1
TRENTO S.C.S.D.	- LEVICO TERME	2 - 1

(1) - disputata il 21/11/2019

(2) - disputata il 18/11/2019

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
G.S.D. FEBBRE GIALLA	27	9	9	0	0	46	23	23	0
A.S.D. MOSAICO	24	9	8	0	1	56	31	25	0
A.C. TRENTO S.C.S.D.	18	8	5	3	0	46	26	20	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	15	9	5	0	4	40	38	2	0
A.S.D. G.S. FRAVEGGIO	13	7	4	1	2	36	26	10	0
U.S.D. LEVICO TERME	12	9	4	0	5	36	39	-3	0
A.S.D. ALTOPIANO PAGANELLA	10	8	3	1	4	29	25	4	0
POL. PINETA	10	7	3	1	3	26	26	0	0
A.S.D. AQUILA ROVERETO	10	8	3	1	4	28	40	-12	0
A.S.D. BRENTONICO C5	9	8	2	3	3	33	36	-3	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	8	8	2	2	4	54	62	-8	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	7	8	2	1	5	48	50	-2	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	6	8	2	0	6	25	46	-21	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	5	8	1	2	5	35	46	-11	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	1	8	0	1	7	14	38	-24	0

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

RITORNO / RÜCKSPIEL		
<u>RED LIONS TARSCH</u>	- RIFFIAN KUENS	7 - 1

La Società sottolineata si è qualificata per il prossimo turno. Der unterstrichene Verein hat sich für die nächste Runde qualifiziert.

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

SEMIFINALE / HALBFINALE			SEMIFINALE / HALBFINALE		
<u>MOSAICO</u>	- PINETA	7 - 4	G.S. FRAVEGGIO	- <u>TRENTO S.C.S.D.</u>	1 - 4

Le Società sottolineate si sono qualificate per la Finale. Die unterstrichenen Vereine haben sich für das Finale qualifiziert.

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlusse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo e dal rappresentante A.I.A., nella seduta del 27/11/2019, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung, hat in der Sitzung vom 27/11/2019 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

CERAVOLO BERNARDO (MAIA ALTA OBERMAIS) RITSCH MARTIN (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PAMER THEODOR (MAIA ALTA OBERMAIS)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 MAIA ALTA OBERMAIS

Per avere propri sostenitori acceso nel primo e nel secondo tempo nel proprio settore dei fumogeni (rapporto del Commissario di Campo).

Weil eigene Anhaenger in ihrem Sektor in der 1.und 2.Halbzeit Rauchkerzen gezuendet hatten (Bericht des Spielbeobachter).

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

RIZZELLO MATTEO (MORI S.STEFANO)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

RITSCH MARTIN (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GROSSI DAVIDE	(ARCO 1895)	CLEMENTI DANIEL	(BOZNER)
HASA DARIO	(MAIA ALTA OBERMAIS)	ALTHUBER BENJAMIN	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)
PRUENSTER JULIAN	(ST. MARTIN MOOS I.P.)	ZENTIL MARCO	(ST.PAULS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MORANO ALCIBIADE CIPR	(ANAUNE VALLE DI NON)	LITTERINI MATTEO	(COMANO TERME E FIAVE)
GORLA RICCARDO	(LAVIS A.S.D.)	DAUTI ARMANDO	(ROTALIANA)
ERMON ANDREA	(ROTALIANA)	BAGGIO MARCO	(ST. MARTIN MOOS I.P.)
SCHWEIGKOFER PHILIPP	(ST.PAULS)	RELLICH STEFAN	(TRAMIN FUSSBALL)
GIACOMONI MARCO	(VIPO TRENTO)		

FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 18/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GIOVANNINI DAVIDE (ALTOPIANO PAGANELLA)

GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 5/12/2019

BELTRAMI ANDREA (BRENTONICO C5)

COPPA ITALIA / ITALIENPOKAL FUTSAL

GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

GALLO MAURO (PINETA) JAOUHARI OUSSAMA (TRENTO S.C.S.D.)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

MICHELETTI STEFANO (G.S. FRAVEGGIO) PEDROTTI ANDREA (G.S. FRAVEGGIO)

VERONESE DENIS (MOSAICO) HANINI EL MAHDI (TRENTO S.C.S.D.)

IANCU SORIN ALEXANDRU (TRENTO S.C.S.D.) SENHAJI RADOUANE (TRENTO S.C.S.D.)

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

DIEGO CANELLA, IL PORTIERE NOSTRO FENOMENO

Condividiamo la bellissima iniziativa del Comitato Provinciale Autonomo di Trento, **una raccolta fondi in favore di Diego Canella**, giovane portiere della società **Redival** (Trentino) che nell'aprile del 2017, durante una partita di Seconda Categoria, si è gravemente infortunato e tutt'ora vive una condizione estremamente critica.

Attraverso un crowdfunding (su www.eppela.com/diegocanella), l'obiettivo è quello di raggiungere e superare la cifra di 20mila euro, che consenta alla famiglia di sostenere le onerose spese per le cure e quelle di adeguamento della sua casa di Cogolo di Pejo (TN).

Tanti campioni del mondo del calcio hanno aderito all'iniziativa.



COPPA ITALIA ECCELLENZA E PROMOZIONE – Forst Cup
ITALIENPOKAL OBER- UND LANDESLIGA – Forst Cup

Finale Provinciale

SABATO 7 DICEMBRE 2019
a BRESSANONE Jugendhort Sint.

Ore 14.30 Uhr

S.C.D. ST. GEORGEN

-

Landesfinalspiel

SAMSTAG, 07. DEZEMBER 2019
in BRIXEN Jugendhort Kunstrasen

A.S.V. TRAMIN FUSSBALL

Sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 15' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i tiri di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

La Società prima menzionata fungerà da squadra ospitante con tutti gli obblighi previsti dalle N.O.I.F.

Sarà cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano inoltrare la richiesta di Forza Pubblica alle Autorità competenti.

Es werden zwei Halbzeiten zu je 45 Minuten ausgetragen. Bei einem Unentschieden nach der regulären Spielzeit wird eine Verlängerung mit Halbzeiten von zweimal 15 Minuten ausgetragen. Besteht nach der Verlängerung immer noch Gleichstand so werden entsprechend den Bestimmungen Elfmeter geschossen.

Die ersterwähnte Mannschaft gilt als Heimmannschaft und hat somit alle Massnahmen laut N.O.I.F. zu treffen.

Das Autonome Landeskomitee Bozen wird die Anfrage der Sicherheitsbehörden vornehmen.

FINALI PROVINCIALI – LANDESFINALSPIELE 2019/2020

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di organizzare le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2019/2020 nei seguenti giorni:

sabato 6 e domenica 7 giugno 2020

per le **Finali Provinciali di Coppe** Provincia di 1^a Categoria, di 2^a Categoria "Memorial Adolf Pichler" e di 3^a Categoria "Memorial Uberto De Vincenzi" e per le **Finali Provinciali dei Campionati Provinciali Juniores Under 19, Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15.**

Le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2019/2020 verranno svolte secondo delibera del Consiglio Direttivo del 11/12/2017 nella zona:

Val Venosta, Burgraviato e Valli laterali

Tutte le società interessate di queste zone possono inviare la richiesta per l'organizzazione nella propria zona entro il 31 gennaio 2020 allo scrivente Comitato, successivamente il Consiglio Direttivo deciderà per la località.

Der Vorstand hat beschlossen, die Landesfinalspiele der Sportsaison 2019/2020 an folgenden Tagen zu organisieren:

Samstag 06. und Sonntag 07. Juni 2020

für die **Landesfinalspiele der Landespokale** der 1. Amateurliga, der 2. Amateurliga "Memorial Adolf Pichler" und der 3. Amateurliga "Memorial Uberto De Vincenzi" und für die **Landesfinalspiele der Landesmeisterschaften Junioren Under 19, A-Jugend Under 17 und B-Jugend Under 15.**

Die Finalspiele für die Sportsaison 2019/2020 werden laut Beschluss des Vorstandes vom 11/12/2017 in folgender Zone abgehalten:

Vinschgau, Burggrafenamt und Seitentäler

Alle interessierten Vereine dieser Zonen können die Anfrage innerhalb den 31. Jänner 2020 an dieses Komitee einreichen; daraufhin entscheidet der Vorstand den Ort, in dem die Veranstaltung abgehalten wird.

Richieste società Campionati e Tornei Ritorno – Attività Primaveraile
Anfragen Vereine Meisterschaften und Turniere Rückrunde – Frühjahrstätigkeit

Si comunica che eventuali **richieste di variazioni per campi di gioco, giorno od orari per il calendario orario del girone di ritorno** che riguardano i vari Campionati e Tornei Provinciali devono pervenire al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro il 11 dicembre 2019** via fax o mail.

Man teilt mit, dass eventuelle **Anfragen für die Abänderungen von Spielfelder, Spieltage oder Uhrzeiten**, der verschiedenen Landesmeisterschaften und -turniere **für den Spielkalender der Rückrunde, innerhalb 11. Dezember 2019** mittels Fax oder Mail dem Autonomen Landeskomitee Bozen zugesandt werden müssen.

Nuove Iscrizioni Campionati e Tornei Ritorno – Attività Primaveraile
Neue Anmeldungen Meisterschaften und Turniere Rückrunde – Frühjahrstätigkeit

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato di **aprire le iscrizioni dei seguenti Campionati e Tornei** nel periodo sotto indicato:

Das Autonome Landeskomitee Bozen hat beschlossen, **die Anmeldungen folgender Meisterschaften und Turniere** innerhalb der angeführten Termine zu ermöglichen:

Femminile Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15
Femminile Under 15
Esordienti 9 contro 9 misti
Esordienti 9 contro 9 – 1°anno

Damen Junioren
A – Jugend Under 17
B – Jugend Under 15
Damen Under 15
C – Jugend 9 gegen 9 gemischt
C – Jugend 9 gegen 9 – 1.Jahr

DAL 2 AL 11 DICEMBRE 2019

VOM 02. BIS 11. DEZEMBER 2019

Pulcini 7 contro 7

D – Jugend 7 gegen

DAL 2 DICEMBRE 2019 AL 31 GENNAIO 2020

VOM 02. DEZEMBER 2019 BIS 31. JÄNNER 2020

La documentazione dovrà essere scannerizzata singolarmente ed inoltrata timbrata e firmata al Comitato esclusivamente con il metodo della dematerializzazione.

Die Dokumentation muss einzeln eingescannt und dem Landeskomitee unterschrieben und abgestempelt ausschließlich mittels Dematerialisierung übermittelt werden.

La documentazione può essere anticipata anche per fax.

Die Dokumentation kann auch mittels Fax vorab zugestellt werden.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

RUNGGER JONAS	15/11/2004	ASC SARN TAL FUSSBALL	decorrenza dal	29/11/2019
---------------	------------	-----------------------	----------------	------------

TRASFERIMENTO CALCIATORI / SPIELERWECHSEL

Si ricorda che il trasferimento di un calciatore "giovane dilettante" o "non professionista" nell'ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti, può avvenire in base **all'art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti suppletivi)** nel seguente periodo.

**DA LUNEDI 2 DICEMBRE
A LUNEDI 23 DICEMBRE 2019 (ore 19.00)**

Le liste di trasferimento **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.** Il tesseramento per la società cessionaria decorre dalla data di inoltro.

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.Ind.it.**

Man erinnert, dass die Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“ zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, **laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON MONTAG, 02. DEZEMBER
BIS MONTAG, 23. DEZEMBER 2019 (19.00 Uhr)**

Die Spielerwechsel **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.** Der Spielerwechsel gilt ab dem Datum der Übermittlung.

Die Eingabe muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.Ind.it** erfolgen.

Nulla Osta – Pool Juniores

Si comunica che il secondo periodo per presentare i nulla osta per partecipare al Torneo Pool Juniores sarà il seguente:

**DA LUNEDI 2 DICEMBRE
A LUNEDI 23 DICEMBRE 2019 (ore 19.00)**

La modulistica nulla osta si trova sul nostro sito internet nell'area modulistica.

Man informiert, dass der zweite Zeitraum für die Einreichung der Nulla Osta zur Teilnahme am Turnier Pool Junioren wie folgt festgelegt wurde:

**VON MONTAG, 02. DEZEMBER
BIS MONTAG, 23. DEZEMBER 2019 (19.00 Uhr)**

Das Formular Nulla Osta befindet sich auf unserer Internetseite im Bereich Formulare.

Variatione del titolo del trasferimento / Änderung des Spielerwechsels

Si ricorda che il **23 dicembre 2019** scade il termine per la **variazione del titolo di trasferimento da temporaneo a definitivo** (art. 101 delle N.O.I.F.) per un calciatore "giovane dilettante" o "non professionista"

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it** da parte della società cedente, **selezionando la voce "Trasformazione prestito in definitivo"**.

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme richieste e trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Man erinnert, dass am **23. Dezember 2019** der Termin für die **Änderung von einem begrenzten in einen endgültigen Spielerwechsel** (Art. 101 der N.O.I.F.) bei „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“, **abläuft**.

Die Eingabe muss im **reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel **"Trasformazione prestito in definitivo"**, erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen**.

Risoluzione consensuale Trasferimenti a titolo temporaneo Auflösung der zeitlichbegrenzten Spielerwechsel

Si ricorda che **sabato 30 novembre 2019 (ore 19.00)** scade il termine per la **presentazione della risoluzione consensuale dei trasferimenti avvenuti a titolo temporaneo** (art. 103 bis delle N.O.I.F.).

Il calciatore che ha usufruito della risoluzione consensuale del trasferimento a prestito entro il 30 novembre, può essere altresì oggetto di ulteriore e successivo trasferimento, sia a titolo temporaneo che definitivo, nel periodo previsto.

Nel caso che il calciatore sia destinato a rientrare nell'organico della società detentrica del vincolo e non venga ulteriormente trasferito, la facoltà della risoluzione consensuale potrà essere esercitata entro il **23 dicembre 2019**.

Le operazioni devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it** da parte della società cedente, **selezionando la voce "Rientro dal prestito"**.

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme richieste e trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti**.

Man erinnert, dass am **Samstag, 30. November 2019 (19.00 Uhr)** der Termin für die **Einreichung von Auflösungen zeitlich begrenzter Spielerwechsel** abläuft (Art. 103 bis der N.O.I.F.).

Der Fußballspieler, der innerhalb 30. November den zeitlich begrenzten Spielerwechsel auflöst, kann nochmals einen begrenzten oder endgültigen Spielerwechsel, innerhalb des dafür vorgesehenen Zeitraums, unterzeichnen.

Sollte der Fußballspieler zum Stammverein, ohne einen weiteren Wechsel, zurückkehren, kann die Auflösung auch innerhalb **23. Dezember 2019** eingereicht werden.

Die Eingabe muss im **reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** von Seiten des Stammvereins unter dem Kapitel **„Rientro dal prestito“**, erfolgen.

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen**.

SVINCOLO CALCIATORI / FREISTELLUNG FUßBALLSPIELER

Si ricorda che lo svincolo di un calciatore con tesseramento dilettanti e giovanile, può avvenire in base **all'art. 107 delle N.O.I.F. (liste di svincolo suppletive)** nel seguente periodo.

**DA LUNEDI 2 DICEMBRE
A MERCOLEDI 11 DICEMBRE 2019 (ore 19.00)**

Le liste di svincolo **devono essere trasmesse con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Il tesseramento dei calciatori svincolati in questo periodo deve avvenire a far data dal 12 dicembre 2019.

Le operazioni di svincolo devono avvenire **tramite l'area riservata delle società sul sito web www.iscrizioni.lnd.it.**

Nell'area "**Svincoli**" le società potranno vedere l'elenco dei propri calciatori/trici ed eseguire l'operazione di svincolo direttamente on line. (**Svincoli Dilettanti oppure SGS**).

Le società dovranno **stampare** il documento, completarlo con le **firme** richieste e **trasmetterlo con il metodo della dematerializzazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro i termini sopra stabiliti.**

Per gli svincoli SGS dovranno inoltre essere inoltrati i cartellini originali.

Le società potranno inoltre **svincolare calciatori in variazione attività (art. 118 delle NOIF).**

Le società che hanno calciatori in "quiescenza" (usciti dalla società con la variazione) dovranno richiedere lo svincolo su carta intestata della società ed inoltrare la richieste via mail al Comitato entro i termini sopra indicati (in quanto questi calciatori non compaiono nel tabulato degli svincoli).

Man erinnert, dass die Freistellung von Amateur- und Jugendfußballspielern, **laut Art. 107 der N.O.I.F. (zusätzliche Freistellungen)** in folgendem Zeitraum erfolgen kann:

**VON MONTAG, 02. DEZEMBER
BIS MITTWOCH, 11. DEZEMBER 2019 (19.00 Uhr)**

Die Freistellungen **müssen beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung eingereicht werden.**

Für die Fußballspieler, die in diesem Zeitraum freigestellt wurden, muss die Meldung nach dem 12. Dezember 2019 erfolgen.

Die Eingabe der Freistellungen muss **im reservierten Bereich der Vereine auf der Internetseite www.iscrizioni.lnd.it** erfolgen.

Im Bereich "**Svincoli**" können die Vereine die Liste ihrer Fußballspieler/innen überprüfen, und die Freistellung direkt on line vornehmen. (**Svincoli Dilettanti oder SGS**).

Die Vereine müssen das Formular **ausdrucken**, mit den vorgesehenen **Unterschriften** vervollständigen und **beim Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb der oben festgelegten Termine, mittels der Methode der Dematerialisierung einreichen.**

Bei der Freistellung SGS müssen ausserdem die originalen Spielerausweise eingereicht werden.

Die Vereine können außerdem die **Freistellung der Fußballspieler in "variazione attività" (Art. 118 der NOIF) beantragen.**

Die Vereine müssen die Freistellung der Fußballspieler "in quiescenza" (vom Verein mit Tätigkeitsänderung gegangen) auf Vereinspapier beantragen und diese innerhalb der oben genannten Termine dem Komitee per mail zustellen (da diese Spieler nicht bei der Aufstellung der freizustellenden Spieler aufscheinen).

Campionato JUNIORES / Meisterschaft JUNIOREN

Il Campionato Juniores viene strutturato in 3 fasi.

Attività Autunnale:

Nella **prima fase di qualificazione** vengono formati **4 gironi da 6 squadre** con gare di solo andata.

- a) Nella **seconda fase di qualificazione** vengono formati **2 gironi da 6 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle prime tre squadre classificate di ogni girone della prima fase.
- b) Saranno **inoltre formati 2 gironi da 6 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle ultime tre squadre classificate di ogni girone della prima fase.

Attività Primavera:

Il **Campionato Juniores Elite** (chiamato negli anni precedenti Regionale) sarà formato da **un girone unico di 8 squadre** con gare di andata e ritorno composto dalle prime quattro squadre classificate dei 2 gironi indicati sotto la lettera a). La squadra vincente di questo girone parteciperà alla Fase Nazionale.

Il **Campionato Juniores per il titolo provinciale** sarà formato da **2 gironi da 6 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle ultime due squadre classificate dei 2 gironi indicati sotto la lettera a) e dalle prime quattro squadre classificate dei 2 gironi indicati sotto la lettera b).

Per assegnare il titolo Campione Provinciale sarà disputata la finale tra le due vincenti gironi.

Con le rimanenti squadre sarà disputato insieme alle squadre del Torneo Pool Juniores il Campionato Fair Play con modalità da definire.

In caso di parità tra due o più squadre nelle fasi di qualificazioni vale la classifica avulsa.

Die Meisterschaft Junioren wird in 3 Phasen strukturiert.

Herbsttätigkeit:

In der **ersten Qualifikationsphase** werden **4 Kreise zu 6 Mannschaften** mit nur Hinspielen gebildet.

- a) In der **zweiten Qualifikationsphase** werden **2 Kreise zu 6 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten drei platzierten Mannschaften der Kreise der ersten Qualifikationsphase.
- b) **Weiters werden 2 Kreise zu 6 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den letzten drei platzierten Mannschaften der Kreise der ersten Qualifikationsphase.

Frühjahrstätigkeit:

Die **Meisterschaft Junioren Elite** (in den letzten Jahren Regionalmeisterschaft genannt) wird aus **einen Kreis mit 8 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten vier platzierten Mannschaften der 2 Kreise des Buchstaben a). Der Sieger dieses Kreises wird die Nationale Phase bestreiten.

Die **Meisterschaft Junioren um den Landesmeistertitel** wird mit **2 Kreisen zu 6 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den letzten zwei platzierten Mannschaften der beiden Kreise des Buchstaben a) und aus den ersten vier platzierten Mannschaften der beiden Kreise des Buchstaben b).

Um den Landesmeisterschaftstitel zu vergeben wird das Finale zwischen den beiden Kreissiegern ausgetragen.

Mit den restlichen Mannschaften wird zusammen mit den Mannschaften des Turniers Pool Junioren die Meisterschaft Fair Play mit noch festzulegenden Formalitäten ausgetragen.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in den Qualifikationsphasen wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Campionato ALLIEVI / Meisterschaft A-JUGEND Under 17

Il Campionato Allievi Under 17 viene strutturato in 3 fasi.

Attività Autunnale:

Nella **prima fase di qualificazione** vengono formati **4 gironi da 6 e 2 gironi da 7 squadre** con gare di solo andata.

- a) Nella **seconda fase di qualificazione** vengono formati **3 gironi da 6 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle prime tre squadre classificate di ogni girone della prima fase.
- b) Saranno **inoltre formati 2 gironi da 10 squadre** con gare di solo andata composti dalle ultime tre/quattro squadre classificate di ogni girone della prima fase.

Attività Primavera:

Il Campionato Allievi Under 17 Elite (chiamato negli anni precedenti Regionale) sarà formato da **un girone unico di 8 squadre** con gare di andata e ritorno composto dalle prime due squadre classificate e le due migliori terze classificate dei 3 gironi indicati sotto la lettera a).

Per decretare le due migliori terze si terrà conto nell'ordine: punti / miglior differenza reti / maggior gol segnati / sorteggio.

La squadra vincente di questo girone parteciperà alla Fase Nazionale.

Il Campionato Allievi Under 17 per il titolo provinciale sarà formato da **2 gironi da 8 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle squadre dei 3 gironi indicati sotto la lettera a) non qualificate al Campionato Elite e dalle prime tre squadre classificate dei 2 gironi indicati sotto la lettera b).

Per assegnare il titolo Campione Provinciale sarà disputata la finale tra le due vincenti gironi.

Con le rimanenti squadre sarà disputato insieme alle Seconde squadre il Campionato Fair Play con modalità da definire.

In caso di parità tra due o più squadre nelle fasi di qualificazioni vale la classifica avulsa.

Die Meisterschaft A- Jugend Under 17 wird in 3 Phasen strukturiert.

Herbsttätigkeit:

In der **ersten Qualifikationsphase** werden **4 Kreise zu 6 und 2 Kreise zu 7 Mannschaften** mit nur Hinspielen gebildet.

- a) In der **zweiten Qualifikationsphase** werden **3 Kreise zu 6 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten drei platzierten Mannschaften der Kreise der ersten Qualifikationsphase.
- b) **Weiters werden 2 Kreise zu 10 Mannschaften** mit nur Hinspielen gebildet, zusammengesetzt aus den letzten drei/vier platzierten Mannschaften der Kreise der ersten Qualifikationsphase.

Frühjahrstätigkeit:

Die **Meisterschaft A-Jugend Under 17 Elite** (in den letzten Jahren Regionalmeisterschaft genannt) wird aus **einen Kreis mit 8 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten zwei platzierten Mannschaften und den beiden besten Drittplatzierten Mannschaften der 3 Kreise des Buchstaben a).

Die beiden besten Dritten werden mit folgender Reihenfolge bestimmt: Punkte / bessere Tordifferenz / mehr erzielte Tore / Los.

Der Sieger dieses Kreises wird die Nationale Phase bestreiten.

Die **Meisterschaft A-Jugend Under 17 um den Landesmeistertitel** wird mit **2 Kreisen zu 8 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den Mannschaften der 3 Kreise des Buchstaben a), welche sich nicht für die Elitemeisterschaft qualifiziert haben und aus den ersten drei platzierten Mannschaften der beiden Kreise des Buchstaben b).

Um den Landesmeisterschaftstitel zu vergeben wird das Finale zwischen den beiden Kreissiegern ausgetragen.

Mit den restlichen Mannschaften wird zusammen mit den Zweiten Mannschaften die Meisterschaft Fair Play mit noch festzulegenden Formalitäten ausgetragen.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in den Qualifikationsphasen wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Campionato GIOVANISSIMI / Meisterschaft B-JUGEND Under 15

Il **Campionato Giovanissimi Under 15** viene strutturato in 3 fasi.

Attività Autunnale:

Nella **prima fase di qualificazione** vengono formati **7 gironi da 6 squadre** con gare di solo andata.

- a) Nella **seconda fase di qualificazione** vengono formati **4 gironi da 6 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle prime tre squadre classificate e dalle tre migliori quarte classificate di ogni girone della prima fase. Per decretare le tre migliori quarte si terrà conto nell'ordine: punti / miglior differenza reti / maggior gol segnati / sorteggio;
- b) Saranno **inoltre formati 3 gironi da 6 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle ultime tre/due squadre classificate di ogni girone della prima fase.

Attività Primavera:

Il **Campionato Giovanissimi Under 15 Elite** (chiamato negli anni precedenti Regionale) sarà formato da **un girone unico di 8 squadre** con gare di andata e ritorno composto dalle prime due squadre classificate dei 4 gironi indicati sotto la lettera a).

La squadra vincente di questo girone parteciperà alla Fase Nazionale.

Il **Campionato Giovanissimi Under 15 per il titolo provinciale** sarà formato da **2 gironi da 8 squadre** con gare di andata e ritorno composti dalle terze, quarte e quinte squadre classificate dei 4 gironi indicati sotto la lettera a) non qualificate al Campionato Elite.

Sarà aggiunta la miglior sesta qualificata dei 4 gironi indicati sotto la lettera a). Per decretare la miglior sesta si terrà conto nell'ordine: punti / miglior differenza reti / maggior gol segnati / sorteggio.

Saranno inoltre aggiunte le prime squadre classificate dei 3 gironi indicati sotto la lettera b). Per assegnare il titolo Campione Provinciale sarà disputata la finale tra le due vincenti gironi.

Con le rimanenti squadre sarà disputato insieme alle Seconde squadre il Campionato Fair Play con modalità da definire.

In caso di parità tra due o più squadre nelle fasi di qualificazioni vale la classifica avulsa.

Die **Meisterschaft B- Jugend Under 15** wird in 3 Phasen strukturiert.

Herbsttätigkeit:

In der **ersten Qualifikationsphase** werden **7 Kreise zu 6 Mannschaften** mit nur Hinspielen gebildet.

- a) In der **zweiten Qualifikationsphase** werden **4 Kreise zu 6 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten drei platzierten Mannschaften und den drei besten viertplatzierten der Kreise der ersten Qualifikationsphase. Die drei besten Vierten werden mit folgender Reihenfolge bestimmt: Punkte / bessere Tordifferenz / mehr erzielte Tore / Los.
- b) **Weiters werden 3 Kreise zu 6 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den letzten drei/zwei platzierten Mannschaften der Kreise der ersten Qualifikationsphase.

Frühjahrstätigkeit:

Die **Meisterschaft B-Jugend Under 15 Elite** (in den letzten Jahren Regionalmeisterschaft genannt) wird aus **einen Kreis mit 8 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten zwei platzierten Mannschaften der 4 Kreise des Buchstaben a).

Der Sieger dieses Kreises wird die Nationale Phase bestreiten.

Die **Meisterschaft B-Jugend Under 15 um den Landesmeistertitel** wird mit **2 Kreisen zu 8 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den Dritt-, Viert- und Fünftplatzierten Mannschaften der 4 Kreise des Buchstaben a), welche sich nicht für die Elitemeisterschaft qualifiziert haben. Auch die beste Sechstplatzierte Mannschaft der 4 Kreise des Buchstaben a) wird sich laut folgender Reihenfolge qualifizieren: Punkte / bessere Tordifferenz / mehr erzielte Tore / Los.

Weiters qualifizieren sich auch die Erstplatzierten Mannschaften der 3 Kreise des Buchstaben b).

Um den Landesmeisterschaftstitel zu vergeben wird das Finale zwischen den beiden Kreissiegern ausgetragen.

Mit den restlichen Mannschaften wird zusammen mit den Zweiten Mannschaften die Meisterschaft Fair Play mit noch festzulegenden Formalitäten ausgetragen.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in den Qualifikationsphasen wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Sgombero Neve – Gare non Disputate o Sospese – Campo Neutro
Schneeräumung – Nicht ausgetragene oder abgebrochene Spiele – neutrales Spielfeld

Questo Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, in relazione all'obbligatorietà dello sgombero della neve, nonché alle norme che regolano gli eventuali rimborsi in merito a gare ripetute per impraticabilità od altro, comunica alle Società interessate quanto è stato stabilito a suo tempo:

PUNTO 1

Le Società che partecipano ai Campionati di Eccellenza, Promozione, Coppa Italia, 1^a Categoria e Coppa Provincia 1. Cat." hanno l'obbligo dello sgombero della neve, se caduta prima delle 72 ore che precedono la disputa della gara in calendario.

Il giudizio sull'ulteriore impraticabilità del terreno da giuoco è di esclusiva competenza dell'arbitro designato a dirigere la gara.

PUNTO 2

Laddove il proprietario del campo da giuoco non consentisse - per ragioni varie - l'operazione di sgombero, la Società ospitante dovrà informare, prima delle 72 ore che precedono la gara, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano. Peraltro, la stessa Società, deve di propria iniziativa indicare al Comitato entro il termine delle 72 ore - altro campo agibile ed idoneo.

PUNTO 3

L'inadempienza di quanto sopra esposto, comporterà alla Società ospitante l'applicazione delle sanzioni previste per rinuncia alla gara, salvo casi di eccezionale gravità - debitamente accertati - che non consentissero in alcun modo l'effettuazione della gara, pur avendo la Società esperito tutte le modalità sopra riportate.

PUNTO 4

Rimane sempre in essere - previo accordi con le Società Interessate - o d'Ufficio da parte del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, ma solamente per una volta ed ovviamente per le sole gare del girone di andata, la possibilità dell'inversione di campo.

Dieses Autonome Landeskomitee Bozen, in Bezug auf die pflichtige Schneeräumung, sowie auf die Normen, welche die eventuellen Rückerstattungen bezüglich der nachzuholenden Spiele wegen unbespielbaren Spielfeldern oder anderem, teilt den interessierten Vereinen die Bestimmungen mit, welche seinerzeit beschlossen wurden.

PUNKT 1

Vereine, welche an den Meisterschaften der Oberliga, Landesliga, Italienpokal, 1. Amateurliga und am Landespokal 1. Amateurliga teilnehmen, haben die Pflicht der Schneeräumung, falls der Schnee 72 Stunden vor dem festgesetzten Spielbeginn fällt.

Für die Entscheidung, über die weitere Unbespielbarkeit des Spielfeldes, ist ausschließlich der Schiedsrichter des Spieles, zuständig.

PUNKT 2

Falls der Eigentümer des Spielfelds die Räumung - aus verschiedenen Gründen - nicht zulässt, so muß die Heimmannschaft, vor dem 72 Stunden vor Spielbeginn, dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen mitteilen.

Derselbe Verein muß, durch eigene Initiative, dem Komitee vor Ablauf der 72 Stunden, ein bespielbares und geeignetes Spielfeld angeben.

PUNKT 3

Die Nichtbeachtung des oben Bestimmten, führt für den Heimverein zur Anwendung der vorgesehenen Maßnahmen bei Spielverzichten, außer bei außergewöhnlichen Fällen - nach Untersuchung - daß in keiner Weise das Spiel stattfinden kann, auch wenn der Verein alle oben erwähnten Möglichkeiten durchgeführt hat.

PUNKT 4

Bestehen bleibt - mittels Abmachungen mit den interessierten Vereinen - oder des Büros von Seiten des Autonomen Landeskomitee Bozen, aber nur einmal und nur für die Spiele der Hinrunde, die Möglichkeit des Platzumtausches.

PUNTO 5

Gare non disputate o sospese per impraticabilità del campo o altre cause dei campionati di Eccellenza, Promozione, Coppa Italia, 1^a Categoria e Coppa Provincia 1. Categoria“:

Alla Società ospitata spetta il seguente rimborso spese:

rimborso spese di viaggio nelle seguenti misure:
fino a 50 Km. (tra andata e ritorno) nessun rimborso

- da 51	a 150 Km	€ 78,00
- da 151	a 250 Km	€ 130,00
- da 251	a 350 Km	€ 181,00
- da 351	a 450 Km	€ 233,00

PUNTO 6

Gare disputate in campo neutro

In caso di gare disputate in campo neutro (sempre per impraticabilità), alla Società che mette a disposizione il campo da giuoco verrà corrisposto un rimborso spese fino ad un massimo di € 200,00.-

Cio' vale per le gare di Eccellenza, Promozione, 1^a, 2^a e 3^a Categoria così come in Coppa Italia e Coppe provincia di 1^a, 2^a e 3^a Categoria; altresì vale per le gare di Calcio Femminile Eccellenza e Campionato Juniores.

Qualora la Società ospitata effettui una trasferta in campo neutro con chilometraggio superiore a quello previsto, verrà corrisposto un rimborso spese di viaggio come stabilito al punto 5.

Analogo trattamento verrà osservato nei confronti della Società ospitante.

PUNTO 7

Si ricorda la Società che mette a disposizione il campo a voler comunicare a questo Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano - entro 5 giorni dall'effettuazione della gara - se la consorella ha provveduto al pagamento ed eventualmente in quale misura.

La Società che ha usufruito del campo dovrà dare conferma - sempre a questo Comitato Provinciale - dell'avvenuta trasferta, della regolare disputa della gara e dei chilometri percorsi, se trattasi di seconda trasferta. In mancanza di tali comunicazioni, questo Comitato non potrà effettuare i relativi conteggi e le Società saranno escluse dai benefici di cui sopra.

PUNKT 5

Nicht ausgetragene oder abgesagte Spiele wegen unbespielbarem Spielfeld oder anderen Gründen der Meisterschaften Oberliga, Landesliga, Italienpokal, 1. Amateurliga und des Landespokals 1. Amateurliga“:

Der Gastverein erhält folgende Rückerstattungen der Spesen:

Speserückvergütung der Reise bis zu 50 Km (zwischen Hin- und Rückfahrt) keine Vergütung

- von 51	bis 150 Km	€ 78,00
- von 151	bis 250 Km	€ 130,00
- von 251	bis 350 Km	€ 181,00
- von 351	bis 450 Km	€ 233,00

PUNKT 6

Spiele ausgetragen auf neutralem Spielfeld

Im Falle von Spielen, welche auf neutralem Spielfeld (immer wegen nicht bespielbar) ausgetragen werden, so wird dem Verein, der das Spielfeld zur Verfügung stellt, eine Spesenrückvergütung von maximal € 200,00.- ausbezahlt.

Dies gilt für die Spiele der Oberliga, Landesliga, 1., 2. und 3. Amateurliga, Italienpokal und Landespokale 1., 2. und 3. Amateurliga, sowie für die Spiele der Damen Oberliga, Junioren Meisterschaft.

Falls der Gastverein die Fahrt zum neutralem Spielfeld über dem festgesetzten Kilometerlimit beabsichtigen sollte, wird eine Fahrtspesenrückvergütung, wie es im Punkt 5 festgesetzt wurde, ausbezahlt.

Dieselbe Behandlung gilt auch gegenüber dem Heimverein.

PUNKT 7

Man erinnert den Verein, der das Spielfeld zur Verfügung stellt, diesem Autonomen Landeskomitee Bozen – innerhalb von 5 Tagen vor der Austragung des Spiels – mitzuteilen, ob die Zahlung durchgeführt wurde und eventuell in welcher Form.

Der Verein, der das Spielfeld benutzen kann, muß eine Bestätigung – immer diesem Landeskomitee – des gemachten Wechsels, der regulären Austragung des Spiels und der hinterlegten Kilometer, falls es sich um ein zweites Auswärtsspiel handeln sollte, abgeben. Bei Fehlen dieser Mitteilungen, kann dieses Komitee keine Zahlungen vornehmen und die Vereine werden von den oben angeführten Rückvergütungen ausgeschlossen.

Gli importi che verranno accreditati alle Società, a seguito di presentazione del relativo modulo, - a seguito delle norme sopracitate - saranno conseguentemente addebitati in parti uguali a tutte le società appartenenti alla medesima categoria, al termine dei campionati.

PUNTO 8

Segnalazione rimborsi

Per semplificare l'operato amministrativo contabile, si invitano le Società interessate a fotocopiare ed inviare, al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9b - Bolzano, l'allegato modulo entro e non oltre il 15° giorno dopo l'effettuazione di qualsiasi evento prospettato, ossia:

- 1) Gare di recupero sul proprio campo;
Viaggi squadra ospitante su campo neutro;
Viaggi squadra ospite su campo neutro;
- 2) Gara su campo neutro;
- 3) Spalatura neve.

In mancanza della segnalazione nei termini sopra citati, il Comitato Provinciale non erogherà rimborsi alle Società inadempienti.

Die Beträge, welche den Vereinen, nach Vorlegung des entsprechenden Formulars, gutgeschrieben werden – in Folge auf die oben genannten Normen – werden allen angeschlossenen Vereinen, am Ende der Meisterschaften, an alle Vereine der entsprechenden Kategorien gleicherseits angerechnet.

PUNKT 8

Angabe der Rückvergütungen

Um die bürokratischen Arbeiten zu erleichtern, fordert man die interessierten Vereine auf, dem Autonomen Landeskomitee Bozen – Buozzistrasse 9b – 39100 Bozen, dem Vordruck eine Kopie beizulegen und diese innerhalb 15 Tagen zu schicken:

- 1.) Nachholspiele auf eigenem Spielfeld;
Fahrten als Heimmannschaft auf neutralem Spielfeld;
- 2.) Spiel auf neutralem Spielfeld;
- 3.) Schneeräumung.

Das Fehlen der Angaben innerhalb der oben erwähnten Fristen, hat zur Folge, daß das Landeskomitee die Spesen nicht zurückerstattet.

SCHEDA SEGNALAZIONE GARA DI RECUPERO

1) Gara : _____ Campionato : _____

Data : _____ gg. festivo si no Località : _____

Causa del recupero : Impraticabilità campo Assenza Arbitro Decisione disciplinare

A) Squadra Ospitante : _____

Km effettuati(se campo neutro)	da 0 a 50 Km.	<u>Nessun rimborso</u>	al campo di : _____
	da 51 a 150 Km.	_____	al campo di : _____
	da 151 a 250 Km.	_____	al campo di : _____
	oltre	_____	al campo di : _____

B) Squadra Ospite : _____

Km effettuati(se campo neutro)	da 0 a 50 Km.	<u>Nessun rimborso</u>	al campo di : _____
	da 51 a 150 Km.	_____	al campo di : _____
	da 151 a 250 Km.	_____	al campo di : _____
	Oltre	_____	al campo di : _____

2) SCHEDA RICHIESTA CAMPO NEUTRO

Società concessionaria campo da gioco: _____

Gara Campo Neutro: _____

Giorno di effettuazione: _____ Rimborso effettuato alla società concessionaria si no

3) SCHEDA SEGNALAZIONE PER SPALATURA NEVE

Società richiedente : _____ Categoria : _____

Giorno dell'intervento: _____

Documenti allegati (fatture/giustificativi/ecc.): _____

Timbro della Società Firma del Presidente _____

DA COMPILARE A CURA DEL COMITATO PROV.LE BZ

Contributo gare di recupero

1 - A - B)

Km. effettuati _____ x Euro _____ Totale Euro _____

Mancato Incasso Campionato: _____ Euro _____

Alla Società : _____ Totale contributo Euro _____

2) - Contributo per campo neutro alla Società: _____ Euro _____

3) - Contributo per gara/allenamenti Rappresentativa o campo neutro alla Società : _____

4) - Contributo per sgombero neve alla Società: _____ Euro _____

Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen:

Ricorso al Giudice Sportivo

Art. 67 Procedimento relativo al ricorso degli interessati

1. Il ricorso deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmessa ad opera del ricorrente alla controparte, entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara alla quale si riferisce.
2. Il ricorso deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmesso ad opera del ricorrente alla controparte, entro il termine di tre giorni feriali da quello in cui si è svolta la gara. In caso di mancato deposito del ricorso nel termine indicato, il Giudice sportivo non è tenuto a pronunciare.
3. Il ricorso deve contenere l'indicazione dell'oggetto, delle ragioni su cui è fondato e degli eventuali mezzi di prova.
4. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. c), il ricorso è preceduto da specifica riserva scritta presentata prima dell'inizio della gara, dalla società all'arbitro ovvero, nel caso in cui la irregolarità sia intervenuta durante la gara o in ragione di altre cause eccezionali, da specifica riserva verbale formulata dal capitano della squadra interessata che l'arbitro riceve in presenza del capitano dell'altra squadra, facendone immediata annotazione sul cartoncino di gara.
5. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. d), nelle gare di play-off e play-out, il ricorso, unitamente al contributo, è presentato con le modalità di cui al comma 2 entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara.
6. Il Giudice sportivo, senza ritardo, fissa la data in cui assumerà la pronuncia. Il provvedimento di fissazione è comunicato tempestivamente agli interessati individuati dal Giudice stesso. Prima della pronuncia, a seguito di espressa richiesta dell'istante, il Giudice può adottare ogni provvedimento idoneo a preservarne provvisoriamente gli interessi.
7. Per tutti i procedimenti innanzi ai giudici sportivi instaurati su ricorso di parte, l'istante e gli altri soggetti individuati dal giudice ai quali è stato comunicato il provvedimento di fissazione, possono far pervenire memorie e documenti fino a due giorni prima della data fissata per la pronuncia.

Contributo – Tassa Reclamo

Art. 48 Contributo per l'accesso alla giustizia sportiva

1. A parziale copertura dei costi di gestione della giustizia sportiva, il Consiglio federale determina annualmente la misura del contributo.
2. I ricorsi ed i reclami, anche se soltanto preannunciati, a pena di irricevibilità, sono gravati dal prescritto contributo. Il versamento del contributo deve essere effettuato entro il momento della trasmissione del ricorso o del reclamo all'organo di giustizia sportiva, anche mediante addebito sul conto campionato nel caso in cui il ricorrente o il reclamante sia una società, fatti salvi gli eventuali diversi termini di pagamento indicati dal Codice.

3. Il versamento deve essere attestato mediante copia della disposizione irrevocabile di bonifico o altra forma equipollente, da inviarsi all'organo di giustizia sportiva con le stesse modalità previste per il ricorso o il reclamo.

4. Non è previsto il versamento di alcun contributo da parte del Procuratore federale e dagli altri organi federali.

5. I contributi sono incamerati indipendentemente dall'esito del giudizio, salvo quanto previsto dal comma 6.

6. I contributi dei giudizi accolti, anche parzialmente, proposti in ambito della LND e del Settore per l'attività giovanile e scolastica, sono restituiti.

Si riportano gli importi previsti come Contributo di accesso alla Giustizia Sportiva (tassa reclamo):

- Ricorsi innanzi al Giudice Sportivo:

- a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
78,00 Euro
- b) per le società appartenenti al SGS
52,00 Euro

- Reclami innanzi alla Corte Sportiva d'Appello a livello territoriale:

- a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
130,00 Euro
- b) per le società appartenenti al SGS
62,00 Euro

Reclami alla Corte Sportiva di Appello Territoriale

Art. 76 Reclamo degli interessati

1. Avverso le decisioni dei Giudici sportivi territoriali, le società e i loro tesserati possono presentare reclamo alla Corte sportiva di appello a livello territoriale.

2. Il reclamo deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmessa ad opera del reclamante alla controparte entro il termine di due giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare.

3. Il reclamo deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmesso ad opera del reclamante alla controparte entro cinque giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare. In caso di mancato deposito del reclamo nel termine indicato, la Corte sportiva di appello non è tenuta a pronunciare.

4. Il reclamo deve essere motivato e contenere le specifiche censure contro i capi della decisione impugnata. Le domande nuove sono inammissibili. Possono prodursi nuovi documenti, purché indispensabili ai fini del decidere e analiticamente indicati nel reclamo nonché comunicati alla controparte unitamente allo stesso.

5. Il reclamante ha diritto di ottenere a proprie spese copia dei documenti su cui è fondata la pronuncia. Il reclamante formula la relativa richiesta nella dichiarazione con la quale preannuncia il reclamo. Nel caso di richiesta dei documenti ufficiali, il reclamo deve essere depositato entro cinque giorni da quello in cui il reclamante ha ricevuto copia dei documenti. Controparte può ricevere copia dei documenti ove ne faccia richiesta entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui ha ricevuto la dichiarazione con la quale viene preannunciato il reclamo.

6. La proposizione del reclamo non sospende l'esecuzione della decisione impugnata.

7. Il reclamo della Procura federale deve essere proposto con le stesse modalità e termini indicati nei commi precedenti.

Non si può ricorrere alla Corte Sportiva di Appello Territoriale nei seguenti casi:

Non sono impugnabili, ad eccezione della impugnazione da parte del Presidente federale, i seguenti provvedimenti disciplinari:

- a) squalifica dei calciatori fino a due giornate di gara o squalifica a termine fino a quindici giorni;
- b) inibizione per dirigenti o squalifica per tecnici e massaggiatori fino ad un mese;
- c) squalifica del campo di gioco per una giornata di gara;
- d) provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 50,00 per le società partecipanti ai campionati di seconda e terza categoria, juniores regionale e provinciale, provinciali del calcio a cinque e calcio femminile nonché per le società partecipanti ai campionati del Settore per l'attività giovanile e scolastica; provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 150,00 per le società partecipanti ai campionati di eccellenza, promozione, prima categoria e regionali del calcio a cinque e del calcio femminile.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI UNDER 15 AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 4 dicembre 2019** alle **ore 16.15** presso l'impianto sportivo **Varna Sint.** per un allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 04. Dezember 2019** um **16.15 Uhr** Sportanlage **Vahrn Kunstrasen** für ein Training ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

	AUSWAHL RIDNAUNTAL	Inderst Felix, Ossanna Laurenz
S.S.V.	BRIXEN	Hoxha Samuele, Mutschlechner Paul, Rufinatscha Axel
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD	Landsbeck Sebastian, Leitner Jonas, Platzer Michael
A.S.	CHIENES	Karbacher Noah
S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES	Bacher Samuel
F.C.	GHERDEINA	Obletter Marvin, Rifesser Thomas
F.C.D.	GITSCHBERG JOCHTAL	Pezzei Fabian
D.S.V.	MILLAND	Hofer Marvin, Rabanser Maximilian, Winkler David
A.S.V.	NATZ	Auer Jakob, Larcher Robin
D.F.C.	NIEDERDORF	Kühbacher Philipp
S.C.	RASEN A.S.D.	Ferdick Adam
AC.SG	SCILIAR SCHLERN	Lageder Marco, Mayer Noe, Trocker Patrick
S.C.D.	ST. GEORGEN	Haliti Riton, Haliti Yll, Oberschmied Johannes
ASV.SSD	STEGEN STEGONA	De Sa Peixoto Gabriel
S.S.V.	TAUFERS	Oberhollenzer Julian, Weger Lukas
A.S.D.	TESIDO	Laner Paul, Schaller Jonas, Sinner Armin
A.C.D.	VAL BADIA	Clara Fabian, Pitscheider Irsara Niko

Consigliere / Vorstandsmitglied:
Selezionatore / Auswahltrainer:
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:
Medico / Arzt:
Collaboratori / Mitarbeiter:

CREPAZ OTTO
CREPAZ WOLFGANG
MARANER MARCO
BUSETTI JOHANN
DEGASPERI UMBERTO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano. Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen. Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **mercoledì 4 dicembre 2019** alle **ore 18.30** presso l'impianto sportivo **Bressanone Tiniga Rosslauf Sint.** per un amichevole con la Juniores Femminile ASD.SSV BRIXEN OBI.

Le calciatrici dovranno presentarsi munite del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Le calciatrici che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Mittwoch, den 04. Dezember 2019** um **18.30 Uhr** Sportanlage **Brixen Tiniga Rosslauf Kunstrasen** für ein Trainingsspiel mit den Junioren Damen des ASD.SSV BRIXEN OBI ein.

Alle Fußballspielerinnen müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

Jene Fußballspielerinnen, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

ASD.SSV	BRIXEN OBI	Gostner Elisa, Filippi Sara, Rieder Anna, Rieder Leonie
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA	Resch Lea
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Schwarz Greta, Zeilhofer Sandra, Zipperle Jana, Zöschg Verena
S.C.	RASEN A.S.D.	Messner Katharina, Pallhuber Emma
F.C.	RED LIONS TARSCH	Blaas Lena, Götsch Laura, Pritzi Anja, Schuler Katharina, Schwienbacher Miriam
U.S.	RISCONE REISCHACH	Hitthaler Damaris, Kaiser Lea, Maurberger Julia, Oberhollenzer Leonie
A.S.V.	RITTEN SPORT	Lobis Teresa, Treibenreif Lena
C.F.	VIPITENO STERZING ASD	Holzer Clara

Resp.Calcio Femminile / Verantw.Damenfußball:	POHL KARIN
Selezionatore / Auswahltrainer:	PELANDA FABIO
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:	STELLA NICOLA
Medico / Arzt:	BUSETTI JOHANN
Massaggiatrice / Masseurin:	GUFLER CLAUDIA
Collaboratore / Mitarbeiter:	CRISCUOLO VINCENZO

Le società delle calciatrici sopra convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI UNDER 15 AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 7 dicembre 2019** alle **ore 09.30** presso l'impianto sportivo **Nalles Sint.** per un allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 07. Dezember 2019** um **09.30 Uhr** Sportanlage **Nals Kunstrasen** für ein Training ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

F.C.	BOZNER	Larcher Johannes, Market Michael, Secchiero Dennis
A.F.C.	EPPAN	Kostner Lorenz, Peer Lorenz
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	Konci Rudi, Pascale Alessandro, Puppini Federico
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	Bernard Jakob, Thaler Philip, Toll Matthias
U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN	Ghazi Walid, Malsiner Anton
	NAPOLI CLUB BOLZANO	Proietti Gabriele, Rainer Christian
A.S.D.	OLTRISARCO JUVE CLUB	Dumani Erlad, Moufakir Amin
A.S.V.	RITTEN SPORT	Tauferer Max, Valtingoier Jakob
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	Agovic Dino, Boratti Alessandro, Gallo Luca
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL	Kofler Florian, Locher Benedikt
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL	Geier Matthias, Mayr Nils
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Hillali Adam, Prando Nicolo, Prearo Luca
SSV.D.	VORAN LEIFERS	Deco Christian, Stella Leonardo, Straudi Luca

Consigliere / Vorstandsmitglied:
 Selezionatore / Auswahltrainer:
 Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:
 Fisioterapista / Physiotherapeutin:
 Collaboratori / Mitarbeiter:

CREPAZ OTTO
 CREPAZ WOLFGANG
 MARANER MARCO
 GUFLER CLAUDIA
 DEGASPERI UMBERTO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano. Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen. Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI UNDER 15 AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 7 dicembre 2019** alle **ore 14.00** presso l'impianto sportivo **Nalles Sint.** per un allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 07. Dezember 2019** um **14.00 Uhr** Sportanlage **Nals Kunstrasen** für ein Training ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

S.V.	ANDRIAN	Pallweber Philip, Wachtler Julian, Wierer Noah
A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES	Schwienbacher Lukas, Thanai Noah, Weiss Samuel
F.C.	FRANGART RAIFFEISEN	Marini Stefan, Trafojer Samuel
S.V.	GARGAZON GARGAZZONE	Gomez Montero Osvaldo Jose, Piock Ellena Benedikt
A.S.D.	LAAS LASA	Rieger Florian, Theis Simon
U.S.	LANA SPORTVEREIN	Desideri Lorenz, Holzner Lorenz, Innerhofer Alex
S.V.	LATSCH	Oberhofer Moritz
F.C.	NALS	Atyq Omar, Paredes Cuya Anthony
A.S.D.	OLIMPIA MERANO	Dounaim Yassin, Matei Gabriel Marian, Taliento Alessio
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN	Hofer Matthias, Kuppelwieser Matthias, Zischg David
A.S.V.	RIFFIAN KUENS	Gufler Simon, Nestl Leo, Sparber Andreas
S.C.	SCHENNA FUSSBALL	Hellbock Alexander
S.C.	SCHLANDERS	Nogger Raffael, Rodaro Nicolas, Wieser Andre

Consigliere / Vorstandsmitglied:
Selezionatore / Auswahltrainer:
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:
Fisioterapista / Physiotherapeutin:
Collaboratori / Mitarbeiter:

CREPAZ OTTO
CREPAZ WOLFGANG
MARANER MARCO
GUFLER CLAUDIA
DEGASPERI UMBERTO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano. Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen. Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA ALLIEVI UNDER 17 AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **sabato 7 dicembre 2019** alle **ore 09.30** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per il seguente programma:

- **Ore 09.45-11.45** allenamento
- **Ore 12.15** Pranzo della Rappresentativa
- **Ore 15.00** Amichevole Juniores FC Bozner

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

I calciatori che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Samstag, den 07. Dezember 2019** um **09.30 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für folgendes Programm ein:

- **09.45-11.45 Uhr** Training
- **12.15 Uhr** gemeinsames Mittagessen der Auswahlmannschaft
- **15.00 Uhr** Trainingsspiel Junioren FC Bozner

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

Jene Fußballspieler, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

S.S.V.	AHRNTAL	Gartner Julian
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	Gasser Elias
F.C.	BOZNER	Franchi Simone, Gamper Moritz, Romaner Alex
S.S.V.	BRIXEN	Sokola Klaidi
S.V.	CAMPO TRENIS FREIENFELD	Übergger Hannes
F.C.	GHERDEINA	Da Rin Nicholas, Kropfisch Thomas
U.S.	LANA SPORTVEREIN	Mairhofer David
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Luther Hannes, Panzanini Alessandro
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFF.	Spechtenhauser Alex, Tappeiner Emanuel
A.S.V.	RITTEN SPORT	Tauferer Klaus
A.S.	SLUDERNO	Platzer Lukas
S.C.D.	ST. GEORGEN	Lorenzi Luca, Villgrater Simon
F.C.D.	ST. PAULS	Messner Nik, Schrott Lukas, Weger Andreas
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL	Pernstich Yuri Joshua
A.S.V.	TSCHERMS MARLING	Scavelli Manuel, Lageder Samuel
S.V.	ULTEN RAIFF.	Breitenberger Lukas, Laimer Manuel
S.C.	VAL PASSIRIA	Gufler Adrian
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Allegri Alex
SSV.D.	VORAN LEIFERS	Cosco Mattia, Zenatti Daniele
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD	Plattner Hermann Johann

Consigliere / Vorstandsmitglied:
 Selezionatore / Auswahltrainer:
 Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:
 Medico / Arzt:
 Collaboratori / Mitarbeiter:

SCHÖTZER WALTER
 OBRIST MANUEL
 VIEHWEIDER ANDREAS
 BUSETTI JOHANN
 CRISCUOLO VINCENZO, FABRIS MATTEO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano. Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen. Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.



GIOVANI

SETTORE GIOVANILE
E SCOLASTICO



5-6 GENNAIO 2020

3^a EDIZIONE

FUTSAL DAY

CATEGORIE

PULCINI MASCHILE E UNDER 15 FEMMINILE

**PALASPORT
DI BOLZANO**

ISCRIZIONE GRATUITA

**Per info scrivere a:
c5.bolzanosgs@figc.it**



FUTSAL DAY 2020

Bolzano 5-6 Gennaio 2020



MODULO D'ISCRIZIONE

ISCRIZIONE GRATUITA

SQUADRA: _____

CATEGORIA: PULCINI UNDER 15 FEMMINILE

RESPONSABILE SQUADRA: _____

TELEFONO: _____

MAIL: _____

N.B.: Si prega di compilare il presente modulo ed inviarlo a: combolzano@lnd.it
oppure a c5.bolzanosgs@figc.it



GIOVANI

SETTORE GIOVANILE
E SCOLASTICO



[Stampa cartellini per tesseramenti sul portale https://portaleservizi.figc.it](https://portaleservizi.figc.it)

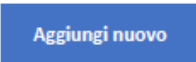
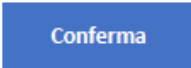

Su indicazione del C.E.D. della Lega Nazionale Dilettanti, si comunica che, al fine di soddisfare le esigenze delle Società tese ad ottenere il **cartellino di riconoscimento per gli atleti dilettanti e di settore giovanile** il cui **tesseramento** sia stato operato dal competente **Ufficio della F.I.G.C.**, è stata aggiunta nel **portale web delle Società www.iscrizioni.lnd.it** (menù del tesseramento dilettanti e di settore giovanile) **la funzione di "Stampa/Ristampa Cartellino"**.

La nuova funzione **crea una pratica di richiesta di stampa cartellino**, del costo di 3 euro, **che deve essere poi dematerializzata a cura della Società**, e validata dal Comitato / Dipartimento / Divisione pertinente prima che il cartellino vada in stampa.

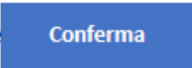
[Lista di Presentazione calciatori alle gare / Spielerlisten bei den Spielen](#)



Si riporta la procedura per abilitare un dirigente società al portale www.iscrizioni.lnd.it per la creazione solo delle Distinte di Presentazione da fornire agli arbitri:

Man veröffentlicht die Modalitäten einem Vereinsfunktionär zu ermöglichen, im Portal www.iscrizioni.lnd.it nur die Spielerlisten zu bearbeiten, welche den Schiedsrichtern auszuhändigen sind:

- 1) Dalla videata principale aprire il menù "HOME" e scegliere "Gestione Utenti"
- 2) Cliccare 
- 3) Nel campo "descrizione" indicare il cognome e nome del Dirigente e il nome dell'applicativo che si andrà ad utilizzare (esempio Nome ,Cognome – lista presentazione tesserati alla gara) ; a questo punto bisogna inserire e confermare la password che si intende assegnare all'Utente **senza mettere** il "flag" nelle caselle "SuperUser" e "Disabilitato". + 
- 4) Verrà creato un utente avente una userid come esempio (es.LND123456A) ;
premendo l'icona  di seguito bisogna assegnare le autorizzazioni da dare all'Utente. Scendendo nella videata presente bisogna arrivare alla dicitura "**liste di presentazione**" e con la punta del mouse cliccare sulla prima **X** che compare.

Per ultimo premere

 Conferma

- 5) Il tasto  permette di modificare la descrizione dell'utente mentre  ne modifica la password
- 6) Una volta creato l'utente, sarà sufficiente che questi entri nel portale web attraverso l'indirizzo www.iscrizioni.lnd.it inserendo le nuove credenziali create (es. LND123456A + relativa password).

DISTINE GARA / SPIELAUFGSTELLUNGEN

Si informano le Società che nella propria Area Web riservata (www.iscrizioni.lnd.it) è disponibile un utile funzione:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Con tale procedura le Società potranno selezionare i propri calciatori/trici e dirigenti e creare la **LA LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI/TRICI** da consegnare all'arbitro prima della gara.

Nella lista verranno riportati in modo automatico i dati anagrafici dei Calciatori/trici (cognome, nome, data di nascita) con la relativa matricola federale e Dirigenti con le qualifiche riportate nell'organigramma societario.

Di seguito riportiamo la procedura corretta per effettuare l'operazione:

- Accreditarsi nella propria Area Riservata del sito www.iscrizioni.lnd.it
- Selezionare l'Area "LISTE DI PRESENTAZIONE".
- Dal menu selezionare "Campionati Regionali e Provinciali".
- Dalla lista Competizioni scegliere il Campionato per il quale si desidera produrre la lista.
- Selezionare la Gara di Campionato cliccando sull'icona blu "+".
- Dall'elenco completo degli atleti in organico selezionare i nominativi dei calciatori/trici che parteciperanno alla gara.
- Compilata tutta la Lista inserire il numero di maglia di ogni atleta ed indicare il Capitano e il Vice Capitano della Squadra.
- Scegliere i dirigenti e il tecnico.
- Cliccare sull'icona "STAMPA".

La distinta dovrà essere consegnata all'arbitro in quadruplica copia, prima dell'inizio della gara, unitamente alle tessere federali, laddove previste, ed ai documenti di identificazione.

Man teilt den Vereinen mit, dass auf der Internetseite der Vereine (www.iscrizioni.lnd.it) eine wichtige Funktion erstellt wurde:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Mit dieser Funktion können die Vereine die eigenen Fußballspieler/innen und Funktionäre aufrufen und die **AUFSTELLUNGSLISTE vervollständigen, welche dem Schiedsrichter vor dem Spiel ausgehändigt werden muss.**

In der Aufstellungslite werden die persönlichen Daten der Fußballspieler/innen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum) mit der jeweiligen Matrikelnummer und die Vereinsfunktionäre mit der jeweiligen Qualifikation laut Organigramm angeführt.

Nachfolgend der korrekte Vorgang für die Bearbeitung:

- Anmeldung auf der Internetseite der Vereine www.iscrizioni.lnd.it
- Den Bereich „LISTE DI PRESENTAZIONE“ anklicken.
- Im Menü "Campionati Regionali e Provinciali" auswählen.
- Von der Liste die gewünschte Meisterschaft auswählen, für die man die Aufstellung erstellen will.
- Das Meisterschaftsspiel aussuchen, indem man das blaue Symbol "+" anklickt.
- Aus dem kompletten Bestand die Fußballspieler/innen auswählen, die am Spiel teilnehmen.
- Bei Ausfüllung der Liste die Nummern des Spielerdress dem einzelnen Fußballspieler/in zuweisen und den Mannschaftskapitän und Vize-Kapitän angeben.
- Die Vereinsfunktionäre und den Trainer angeben.
- "STAMPA" anklicken.

Diese Aufstellung muss vor dem Beginn des Spiels in vierfacher Ausfertigung dem Schiedsrichter zusammen mit den Verbandsausweisen, wo vorgesehen, und den Identifizierungsdokumenten, ausgehändigt werden.

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof
- Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Bressanone Millan / Brixen Milland
- Caldaro / Kaltern
- Egna / Neumarkt
- Laces / Latsch
- Laives Galizia / Leifers Galizien
- Lana
- Nalles / Nals
- Racines / Ratschings Stanghe
- San Martino Passiria / St. Martin Passeier
- Valdaora / Olang
- Varna / Vahrn

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungs bedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf den anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Somit muss die Verlegung nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da giuoco.

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 15 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta, 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **auf begründetem Antrag der beiden interessierten Vereine** und nach unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 15 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt..

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden in den zwei letzten Spielen der Meisterschaften keine Änderungen des Spielkalenders (Datum und Beginnzeit) zugelassen.**



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE

ANFRAGENDER VEREIN

SOCIETA ACCONSENZIENTE

ZUSTIMMENDER VEREIN

CAMPIONATO / MEISTERSCH.

GARA / SPIEL

MOTIVO / GRUND

Variazione richiesta

Beantragte Änderung

GIORNO / TAG

ORARIO / UHRZEIT

CAMPO / SPIELFELD

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN
Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN
Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 15 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO

Via Claudia Augusta, 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 15 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN

Claudia Augusta Str. 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Es werden die Telefonnummern des genannten Diensts bekanntgegeben.

Die eventuellen Mitteilungen sollten entsprechend der notwendigen Zeit mitgeteilt werden, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

[366/7871130](tel:3667871130)

Campionati:

Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1
Calcio a Cinque Serie C2

Coppe:

Coppa Italia Eccellenza e Promozione
Coppa Italia Calcio a Cinque C1
Coppa Italia Femminile
Coppa Provincia 1^ Categoria
Coppa Provincia Calcio a Cinque C2

[366/7871130](tel:3667871130)

Meisterschaften:

Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1
Kleinfeldfußball Serie C2

Pokale:

Italienpokal Oberliga und Landesliga
Italienpokal Kleinfeldfußball C1
Italienpokal Damen
Landespokal 1.Amateurliga
Landespokal Kleinfeldfußball C2

[336/629878](tel:336629878)

Campionati:

2^ Categoria
3^ Categoria
Juniore
Femminile Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15
Femminile Under 15

Coppe:

Coppa Provincia 2^ Categoria
Coppa Provincia 3^ Categoria

[336/629878](tel:336629878)

Meisterschaften:

2.Amateurliga
3.Amateurliga
Junioren
Damen Junioren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15
Damen Under 15

Pokale:

Landespokal 2.Amateurliga
Landespokal 3.Amateurliga

RIUNIONI ZONALI ATTIVITA' DI BASE / ZONEN VERSAMMLUNGEN BASISTÄTIGKEIT

Il Settore Giovanile e Scolastico e il Comitato Autonomo di Bolzano, intendono promuovere delle proposte culturali con **riunioni zonali specifiche rivolte a dirigenti di società, allenatori/istruttori e genitori dei giovani calciatori**, in particolare quelli che svolgono attività di base (fino a 14 anni).

Si ritiene estremamente importante offrire e garantire sul territorio **programmi educativo-formativi** che ad ogni livello rispondano sempre più ai bisogni ed esigenze dei loro destinatari (**ragazzi, genitori, dirigenti di società, allenatori/istruttori**).

Questo ci viene chiesto dagli addetti ai lavori (in particolare dalle società) e rappresenta un tema molto sensibile, **condiviso e sollecitato** non solo dalla **F.I.G.C.** ma anche dagli Enti Pubblici; l'intento è di migliorare le conoscenze di tutti su particolari e delicate tematiche che si incontrano nell'attività sportiva giovanile, quali **l'etica ed il Fair Play, i rapporti società/genitori/allenatori, la comunicazione, l'alimentazione**, etc.

Gli incontri si concentrano sui seguenti argomenti:

LA PROMOZIONE E LA CRESCITA PERSONALE E SOCIALE DEI GIOVANI NELL'AMBIENTE CALCISTICO COME COMUNICARE CON SUCCESSO

Relatrice: **D.ssa HEIKE TORGLER** psicologa delle Sport

LA GIUSTA E CORRETTA ALIMENTAZIONE PER I RAGAZZI CHE GIOCANO AL CALCIO

Relatrice: **D.ssa IVONNE DAURU' MALSINER**

**GIOVEDÌ, 28. NOVEMBRE 2019
ORE 20.00
presso la sala del centro sportivo
di PARCINES**

In considerazione dell'importanza dei temi trattati, l'invito che rivolgiamo ai Presidenti e Direttori Sportivi delle società, è di iniziare a informare dell'evento tutti gli interessati (in particolare i genitori dei ragazzi e gli allenatori/istruttori).

Der Jugend- und Schulsektor und das Autonome Landeskomitee Bozen beabsichtigen, kulturelle Vorschläge mit **spezifischen Zonentreffen zu fördern, die an Vereinsfunktionären, Trainer / Ausbilder und Eltern junger Fußballspieler** gerichtet sind, insbesondere an jenen der Basistätigkeit (bis zu 14 Jahren).

Es ist wichtig, **Ausbildungsprogramme** anzubieten, welche den Bedürfnissen der Empfänger (**Kinder, Eltern, Vereinsfunktionäre, Trainer / Ausbilder**) entsprechen.

Dies wird stets beantragt (insbesondere von den Vereinen) und ist ein sehr sensibles Thema, das nicht nur vom **Verband** sondern auch von den öffentlichen Stellen unterstützt wird; Ziel ist es, das Wissen jedes Einzelnen über bestimmte Themen im Jugendsport zu verbessern, wie **Ethik und Fairplay, Beziehungen zwischen Verein/Eltern /Trainer, Kommunikation, Ernährung** usw.

Die Treffen konzentriert sich auf folgende Themen:

FÖRDERUNG UND PERSÖNLICHES, SOZIALES WACHSTUM JUNGER MENSCHEN IM UMFELD DER FUßBALLWELT WIE KOMMUNIZIERE ICH MIT ERFOLG

Referentin: **Dr. HEIKE TORGLER**
Sportpsychologin

DIE KORREKTE ERNÄHRUNG DER KINDER DIE FUßBALL SPIELEN

Referentin: **Dr. IVONNE DAURU' MALSINER**

**DONNERSTAG, 28. NOVEMBER 2019
20.00 UHR
im Saal der Sportzone
PARTSCHINS**

In Anbetracht der Bedeutung der zu behandelnden Themen ersuchen wir die Präsidenten und Verantwortlichen der Vereine, die interessierten Personen (insbesondere die Eltern der Kinder und die Trainer / Ausbilder) diesbezüglich zu informieren.



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
BOLZANO

Il Settore Giovanile e Scolastico organizza per

GENITORI

ALLENATORI

DIRIGENTI DI SOCIETA'

un incontro/confronto sui temi :

- **La promozione e la crescita personale e sociale dei giovani in ambiente calcistico**

Dr.a Heike Torggler – Psicologa dello sport

- **La giusta e corretta alimentazione per i ragazzi che giocano a calcio**

Dr.a Ivonne Daurù Malsiner – Coach alimentare

Giovedì' 28 novembre 2019 ore 20.00
Sala Centro Sportivo
PARCINES



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO
BOLZANO

Der Jugend und Schulsektor des italienischen Fussballverband Bozen organisiert für :

ELTERN

TRAINER

VEREINSFUNKTIONAERE

Ein Treffen und Diskussion zu den Themen :

- **Die Förderung und das persönliche und soziale Wachstum junger Menschen in Fussballumfeld**
Frau Dr. Heike Torggler
Sportpsychologin
- **Die richtige und korrekte Ernährung für Junge die Fussball spielen**
Frau Dr. Ivonne Daurù Malsiner Ernährungsberaterin - Food coach

Donnerstag 28 November 2019, 20.00 Uhr
im Saal der Sportzone
PARTSCHINS



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

L'SGS organizza per
**GENITORI
ALLENATORI
DIRIGENTI DI SOCIETA'**

un incontro/confronto sui temi :

• **La promozione e la crescita personale e sociale dei giovani in ambiente calcistico**
Dr.a H. Torggler – Psicologa dello sport

* **La giusta e corretta alimentazione per i ragazzi che giocano a calcio**
Dr.a I. Daurù Malsiner – Coach alimentare

Giovedì' 28 novembre 2019 ore 20.00
Sala riunioni Zona Sportiva
Parcines

STIAMO AL GIOCO

Il calcio è un gioco meraviglioso e capace di rappresentare i valori più nobili dello sport. Promuovere una cultura sportiva positiva ed essere di esempio in campo e fuori dal campo è responsabilità di tutti.

CI PIACEREBBE CHE INSIEME RIUSCISSIMO A...

- EDUCARE AL RISPETTO**
delle regole, dell'arbitro e degli avversari
- INCLUDERE**
senza distinzioni di genere, razza o abilità
- DIVERTIRE**
in un clima positivo e di benessere
- PARTECIPARE**
socializzando con gli altri e incoraggiando positivamente
- CRESCERE**
rispettando i diritti dei nostri ragazzi e il loro gioco

#FIGCSETTOREGIOVANILE

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

Der Jugend - und Schulsektor des italienischen
Fussballverbandes Bozen organisiert für

**ELTERN
TRAINER
VEREINSFUNKTIONAERE**

ein Treffen samt Diskussion zu den Themen:

• **die Förderung und das persönliche und soziale Wachstum junger Menschen in Fussballumfeld**
Frau Dr. H. Torggler – Sportpsychologin

* **die richtige und korrekte Ernährung für Jugendliche welche Fussball spielen**
Frau Dr. I. Daurù Malsiner – Ernährungsberaterin-Food coach

Donnerstag, 28 November 2019, 20.00 Uhr
Vereinsaal Sportzone
Partschins

STIAMO AL GIOCO

Il calcio è un gioco meraviglioso e capace di rappresentare i valori più nobili dello sport. Promuovere una cultura sportiva positiva ed essere di esempio in campo e fuori dal campo è responsabilità di tutti.

CI PIACEREBBE CHE INSIEME RIUSCISSIMO A...

- EDUCARE AL RISPETTO**
delle regole, dell'arbitro e degli avversari
- INCLUDERE**
senza distinzioni di genere, razza o abilità
- DIVERTIRE**
in un clima positivo e di benessere
- PARTECIPARE**
socializzando con gli altri e incoraggiando positivamente
- CRESCERE**
rispettando i diritti dei nostri ragazzi e il loro gioco

#FIGCSETTOREGIOVANILE

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco dei convocati (**ALLENAMENTO**) per il giorno

LUNEDI' 2 DICEMBRE 2019

Ore 15.15 (inizio attività 15.45-17.15)

IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teil, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Aufstellung der einberufenen Fußballspieler/innen (**TRAINING**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 02. DEZEMBER 2019

um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45-17.15)

SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

CALCIATORI ANNATE 2006 – FUBBALLSPIELR JAHRGANG 2006

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
PASOLLI	DANIEL	05/08/2006	FC BOZNER
WILLEIT	LORENZ	15/05/2006	FC BOZNER
EBNER	FABIAN	27/04/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
KOERNER	MORITZ	30/01/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
MARINI	STEFAN	25/03/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
MATTOLIN	LORENZO	18/12/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
TAMMERLE	DANIEL	19/05/2006	SV GARGAZON GARGAZZONE
BAZZANELLA	SAMUEL	28/03/2006	ASC JUGEND NEUGRIES
GRANDINETTI	MATTEO	22/06/2006	ASC JUGEND NEUGRIES
GIANOTTI	LEONARDO	18/03/2006	USD LAGHETTI RAIFFEISEN
KOFLER	FABIAN	13/08/2006	USD LAGHETTI RAIFFEISEN
LANTSCHNER	MARTIN	14/10/2006	FC NEUMARKT EGNA
ORTOLANI	ANDREA	07/08/2006	ASD OLIMPIA MERANO
COSTAN	LUDOVICO	06/10/2006	SCD ST. GEORGEN
GATTERER	MARLON	18/05/2006	SCD ST. GEORGEN
PEINTNER	NIKLAS	21/10/2006	ASDSSV STEGEN STEGONA
STUPPNER	ALEX	25/07/2006	ASV TRAMIN FUSSBALL
BRANCAGLION	GIACOMO	03/10/2006	ACD VIRTUS BOLZANO
EDWARDS	GABRIEL	20/04/2006	ACD VIRTUS BOLZANO
SEIBSTOCK	DAVID	22/04/2006	SSVD VORAN LEIFERS

CALCIATORI ANNATE 2007 – FUBBALLSPIELR JAHRGANG 2007

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
DE PAOLI	MARTIN	10/09/2007	FC BOZNER
GABOS	RICKY	01/03/2007	SSV BRIXEN
HOXHA	ERGI	31/05/2007	SSV BRIXEN
MAIRHOFER	JAKOB	11/07/2007	SV GARGAZON GARGAZZONE
DAUM	JONAS	28/01/2007	FC GIRLAN
KOSTNER	NICHOLAS	07/04/2007	FC GIRLAN
LANZINER	ELIA	22/10/2007	FC GIRLAN
SEELAUS	DAVID	09/08/2007	FC GIRLAN
KARICI	FLORIAN	03/01/2007	ASD LAIVES BRONZOLO
PARISI	FEDERICO	08/06/2007	ASV MARGREID
MAHLKNECHT	FELIX	07/02/2007	FC NEUMARKT EGNA
MERCADINI	MATIS	01/06/2007	FC NEUMARKT EGNA
OBKIRCHER	FINN	23/03/2007	FC NEUMARKT EGNA
BADIAGA	ISMAEL	12/07/2007	ASD OLIMPIA MERANO
GUGLIELMI	GABRIEL	14/01/2007	ASD OLIMPIA MERANO
STOJKOVIK	MILAN	06/10/2007	ASD OLIMPIA MERANO
BAJRO	RON	20/11/2007	ASD OLTRISARCO JUVE CLUB
FACCHINI	ARNO	08/09/2007	USD SALORNO RAIFFEISEN
SCHÖNEGGER	HANNES	03/01/2007	SCD ST. GEORGEN
FIEGL	PATRIK	15/02/2007	AFC ST. MARTIN MOOS I.P.
LAMPRECHT	JULIAN	03/06/2007	AFC ST. MARTIN MOOS I.P.
RAFFL	JANIK	02/08/2007	AFC ST. MARTIN MOOS I.P.
CHISTE	FABIAN	28/04/2007	ASV TRAMIN FUSSBALL
GUTMANN	LEO	15/04/2007	ASV TRAMIN FUSSBALL
KOFLER	MAX	02/07/2007	ASV TRAMIN FUSSBALL
GIACOMIN SLEMMER	MANUEL MARIA	21/02/2007	ACD VIRTUS BOLZANO
KAZAZI	MARTIN	21/08/2007	ACD VIRTUS BOLZANO
VARSALLONA	DAVIDE	28/02/2007	ACD VIRTUS BOLZANO
VASON	LUCA	07/11/2007	ACD VIRTUS BOLZANO

CALCIATRICI ANNATE 2005/2006/2007 – FUBBALLSPIELRINNEN JAHRGANG 2005/2006/2007

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
COSTISELLA	TINA	12/04/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
GOSTNER	MARA	23/01/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
HOXHA	SAMANTA	29/03/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
PUTZER	MAGDALENA	28/07/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
RABANSER	MARIA ANNA	24/09/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
STOFFNER	GRETA	01/01/2006	ASDSSV BRIXEN OBI
PLOTEGHER	ELISA	16/10/2007	ASD FIEMME CASSE RURALI
LANER	SOPHIA	30/08/2006	SV GARGAZON GARGAZZONE
BOGNER	CARMEN	10/11/2005	SV MÖLTEN VÖRAN
PERKMANN	ANNEGRET	04/01/2005	SV MÖLTEN VÖRAN
PICHLER	LEE MELISSA	02/01/2006	FC NEUMARKT EGNA
GHIRARDELLO PICHLER	EMMA	06/12/2006	ASV RIFFIAN KUENS
TREIBENREIF	LENA	22/08/2005	ASV RITTEN SPORT
MITTERMAIR	ISABEL	04/11/2005	FC SÜDTIROL SRL
GRUBER	LENA	28/12/2006	FC UNTERLAND DAMEN

Con l'occasione informiamo che nel caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche la comunicazione l'eventuale rinvio sarà comunicato su www.figcbz.it

I/le calciatori/trici convocati/e dovranno presentarsi puntuali e muniti del kit personale di giuoco, oltre a parastinchi, certificato di idoneità per l'attività agonistica (se non già consegnato), un paio di scarpe ginniche e un paio di scarpe da calcio.

L'eventuale assenza motivata, dovrà essere comunicata entro il giorno prima al Responsabile Yuri Pellegrini 348/8785856.

Qualora ci sia una certificazione medica per l'indisponibilità, la stessa dovrà essere inoltrata a combolzano@Ind.it.

Ausserdem teilen wir mit, dass bei wetterbedingter Unbespielbarkeit des Spielfeldes die Absage unter www.figcbz.it mitgeteilt wird.

Die einberufenen Fußballspieler/innen müssen sich pünktlich mit dem persönlichen Spiel Kit, **Kniebeinschützer, der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport (falls noch nicht abgegeben)**, ein Paar Laufschuhe und und ein Paar Fußballschuhe erscheinen.

Bei eventuell motivierter Abwesenheit, muss diese spätestens am Tag vorher dem Verantwortlichen Yuri Pellegrini 348/8785856 mitgeteilt werden.

Sollte bei Abwesenheit eine ärztliche Bescheinigung vorhanden sein, so ersucht man diese an combolzano@Ind.it zu übermitteln.

Le società dei calciatori/trici convocati/e devono collegarsi al link

https://www.dropbox.com/s/vzkc0gcd6b0b39y/censimento_atleta.mov?dl=0

per la compilazione del modulo online.

Detto link non deve essere consegnato per delega ai genitori degli atleti ma, deve essere compilato dalla società stessa. Al termine dell'inserimento stampare le dichiarazioni liberatorie e consegnarle ai genitori che provvederanno a restituirle a questo CFT di Egna.

STAFF

Responsabile Tecnico C.F.T. - Technischer Verantwortlicher:

Coordinatore SGS C.F.T - Koordinator Jugend- und Schulsektor.:

Responsabile Organizzativo C.F.T. - Organisatorische Verantwortung:

Collaboratore Organizzativo C.F.T. - Organisatorischer Mitarbeiter:

Medico – Arzt:

Fisioterapista – Physiotherapeutin:

Psicologo – Psychologe:

Preparatore Atletico:

Preparatore Portieri:

Istruttori – Ausbilder:

PELLEGRINI YURI

DAMINI CLAUDIO

PATTON MAX

ANDOLFATO MAURO

MATTIVI FRANCESCO

DAL MOLIN LAURA

DE MATTHAEIS MICHELE

CAVAZZA MASSIMO

MENIN STEFANO

LANER NORBERT

MARTINI MARCO

MOCHEN GABRIELE

SANTIN BRUNO

SANTUARI RUGGIERO

VIRZI SALVATORE

Per qualsiasi comunicazione contattare / Für weitere Infos:

Coordinatore SGS / Koordinator JuSS: Damini Claudio – Cell: 3335305572 – mail: c.damini@figc.it

Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortliche – Pellegrini Yuri – Cell: 3488785856

Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher – Patton Max – Cell: 3286548894

Si ringraziano le Società per la collaborazione offerta e si porgono cordiali saluti.

Man dankt den Vereinen für die Zusammenarbeit und verbleibt mit freundlichen Grüßen.

Allenamenti al Centro Federale – Trainings im Ausbildungszentrum

SI PORTA A CONOSCENZA DI TUTTI GLI ALLENATORI – IN PARTICOLARE DI QUELLI DEL SETTORE GIOVANILE – CHE ENTRANDO NEL SITO:

<http://cft.Figc.it/>

si trovano tutti gli allenamenti che vengono predisposti da un apposito staff della FIGC e che trovano applicazione ogni lunedì nella attività che si svolge presso il CFT di Egna.

Con l'occasione si ricorda che gli allenatori interessati possono partecipare agli allenamenti che si tengono ogni lunedì pomeriggio al CFT di Egna; chi fosse interessato è pregato di contattare preventivamente il Responsabile Tecnico Pellegrini Yuri (cell. 348.8785856) per organizzare al meglio la visita.

MAN TEILT ALLEN TRAINERN, VOR ALLEM JENEN IM JUGENDSEKTOR, MIT DASS SICH AUF DER INTERNETSEITE:

<http://cft.Figc.it/>

alle Trainingseinheiten befinden, welche von einem Staff des Fußballverbandes ausgearbeitet werden und jeden Montag bei den Trainings im Verbandszentrum in Neumarkt angewandt werden.

Man erinnert weiters, dass man auch bei den Trainings am Montag nachmittag im Ausbildungszentrum in Neumarkt teilnehmen kann; interessierte Trainer können den technischen Verantwortlichen Pellegrini Yuri (cell. 348.8785856) kontaktieren, um ein eventuelles Treffen zu vereinbaren.

WORKSHOP

Si comunicano i Work Shop i quali saranno tenuti presso il CFT nell'arco della stagione:
Man teilt die Work Shop mit welche beim CFT im Laufe der Saison abgehalten werden:

18/11/2019 orario 16:00 - 17:15 Uhrzeit

CIO' CHE VEDO APPRENDO

" l'importanza di essere un buon modello per i giovani atleti"

relatore Dott. DE MATTHAEIS Michele

23/03/2020 orario 16:00 - 17:15 Uhrzeit

BENZINA AL POSTO DEL DIESEL

"che succede alla mia auto - linee guida per un corretto stile di vita nei giovani sportivi"

relatore (da definire)

18/05/2020 orario 16:00 - 17:15 Uhrzeit

L'ADULTO EQUILIBRISTA

"la difficile arte di muoversi tra autonomia e sostegno "

relatore Dott. DE MATTHAEIS Michele

I workshop sono indirizzati ai genitori dei ragazzi partecipanti al centro e aperto anche a tutti gli altri.
Die Wokshops werden für die Eltern der teilnehmenden Fußballspieler/innen des CFT organisiert, können aber auch von anderen Personen besucht werden.

VIA PLATZ STR., 2 - 39044 EGNA NEUMARKT BZ

TEL. +39 3488785856 - CENTRIFEDERALI.SGS@FIGC.IT - WWW.FIGC.IT



WORKSHOP

Le giornate di lunedì 25 novembre e 2 dicembre vedranno i ragazzi del CFT coinvolti in un laboratorio esperienziale. I ragazzi verranno suddivisi in due gruppi che si alterneranno nelle due giornate. La prima giornata un gruppo rimarrà in campo e l'altro gruppo parteciperà al laboratorio per poi scambiarsi la giornata successiva.

TITOLO: **“IO + NOI = SQUADRA” SI GIOCA SUL SERIO**

Il laboratorio dedicato ai giovani atleti del programma CFT quest'anno ha come tematiche principali le **dinamiche di gruppo** e il **team working**.

Il laboratorio si compone di giochi ed esperienze divertenti e formative capaci di promuovere nei ragazzi una maggior consapevolezza di se stessi e delle proprie modalità relazionali nonché di comprendere il significato profondo di fare squadra (*non solo in campo!*). Il laboratorio si propone, infatti, di stimolare una positiva cultura di gruppo e i valori della cooperazione e dell'appartenenza.



FEDERAZIONE ITALIANA GIOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

PROGRAMMA DI SVILUPPO TERRITORIALE

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE DI EGNA

LABORATORIO "IO + NOI = SQUADRA" SI GIOCA SUL SERIO

LUOGO: CENTRO FEDERALE TERRITORIALE DI EGNA

ORA: DURANTE IL CONSUETO ALLENAMENTO DEL LUNEDÌ

MODALITÀ: GLI ATLETI VERRANNO SUDDIVISI IN DUE GRUPPI (UNO SI ALLENA
E L'ALTRO PARTECIPA ALLE ATTIVITÀ DEL LABORATORIO)

LUNEDÌ 25 NOVEMBRE E 2 DICEMBRE

IL LABORATORIO DEDICATO AI GIOVANI ATLETI DEL PROGRAMMA CFT
QUEST'ANNO HA COME TEMATICHE PRINCIPALI LE **DINAMICHE DI GRUPPO** E IL
TEAM WORKING.

IL LABORATORIO SI COMPONE DI GIOCHI ED ESPERIENZE DIVERTENTI E
FORMATIVE CAPACI DI PROMUOVERE NEI RAGAZZI UNA MAGGIOR CONSAPEVOLEZZA
DI SE STESSI E DELLE PROPRIE MODALITÀ RELAZIONALI NONCHÉ DI
COMPNDERE IL SIGNIFICATO PROFONDO DI FARE SQUADRA (NON SOLO IN
CAMPO!). IL LABORATORIO SI PROPONE, INFATTI, DI STIMOLARE UNA
POSITIVA CULTURA DI GRUPPO E I VALORI DELLA COOPERAZIONE E
DELL'APPARTENENZA.

Dott. Michele de Mattheais (Psicologo dello sport)



PROGRAMMA RECUPERI GARE / PROGRAMM NACHTRAGSSPIELE

Gare del / Spiele des: 08-09-10/11/2019:

Giovanissimi - B-Jugend Under 15 - GIRONE D - GIORNATA n.2 - RITORNO
NIEDERDORF - ST. GEORGEN da definire / zu bestimmen

Gare del / Spiele des: 16-17-18/11/2019:

Promozione - Landesliga - GIRONE A - GIORNATA n. 13 - ANDATA
VAL PASSIRIA - STEGEN STEGONA Rinvia nel 2020 / verlegt 2020

1 Categoria - Amateurliga - GIRONE A - GIORNATA n. 12 - ANDATA
SCILIAR SCHLERN - SALORNO RAIFF. Rinvia nel 2020 / verlegt 2020

1 Categoria - Amateurliga - GIRONE B - GIORNATA n. 12 - ANDATA
Ore 20.00 CHIENES - TAUFERS Martedì 03/12/19 a Brunico / Bruneck Scolastica Sint.
Ore 16.00 COLLE CASIES - BARBIAN VILLANDERS Sabato 30/11/19 a Colle Casies / Pichl Gsies Sint.

Juniore - Junioren Under 19 - GIRONE C - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 15.00 VAL PASSIRIA - LAAS LASA Sabato 07/12/19 a S. Leonardo / St. Leonhard Pass.

Juniore - Junioren Pool - GIRONE A - GIORNATA n.5 - RITORNO
Ore 20.00 VAL BADIA - VAHRN Giovedì 28/11/19 a Varna / Vahrn Sint.

Allievi - A-Jugend Under 17 - GIRONE A - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 18.00 SLUDERNO - MAIA ALTA OBERMAIS Martedì 26/11/19 a Merano / Meran Foro Boario Sint.

Allievi - A-Jugend Under 17 - GIRONE C - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 17.30 BRUNICO BRUNECK - CAMPO TRENIS Mercoledì 04/12/19 a Brunico / Bruneck Scolastica Sint.
Ore 17.30 ST. GEORGEN - STEGEN STEGONA Lunedì 02/12/19 a Brunico / Bruneck Scolastica Sint.
Ore 20.00 TAUFERS - AUSW. RIDNAUNTAL Giovedì 28/11/19 a S.Giovanni V.Aurina / St.Johann Sint.

Allievi - A-Jugend Under 17 - GIRONE E - GIORNATA n.7 - ANDATA
SEXTEN - VELTURNO FELDTH. non verrà disputata / wird nicht mehr ausgetragen

Giovanissimi - B-Jugend Under 15 - GIRONE B - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 19.00 SALORNO RAIFF. - VORAN LEIFERS Giovedì 28/11/19 a Salorno / Salurn

Giovanissimi - B-Jugend Under 15 - GIRONE C - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 18.30 AUSW. RIDNAUNTAL - SARNTAL FUSSBALL Mercoledì 27/11/19 a Racines / Ratschings Stange Sint.

Giovanissimi - B-Jugend Under 15 - GIRONE D - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 19.30 RASEN - NIEDERDORF Giovedì 28/11/19 a Rasun di Sotto / Niederrasen
Ore 19.00 LATZFONS VERDINGS- MILLAND Giovedì 05/12/19 a Lazfons / Latzfons Sint.

Giovanissimi - B-Jugend Under 15 - GIRONE E - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 19.00 PRATO STELVIO - GARGAZON Martedì 26/11/19 a Merano / Meran Sinigo Sint.
Ore 14.30 LAAS LASA - FRANGART RAIFF. Sabato 07/12/19 a Lasa / Laas S. Sisinius

Giovanissimi - B-Jugend Under 15 - GIRONE G - GIORNATA n.3 - RITORNO
Ore 16.45 VAL BADIA - RISCONE REISCHACH Mercoledì 27/11/19 a Brunico / Bruneck Scolastica Sint.
CHIENES - STEGEN STEGONA non verrà disputata / wird nicht mehr ausgetragen

Gare del / Spiele des: 20-21/11/2019:

Campionato 1^Categoria / Meisterschaft 1.Amateurliga – Girone/Kreis B – 10^ Andata / Hinrunde
Ore 14.30 VELTURNO FELDTH. - RASEN Domenica 01/12/19 a Lazfons / Latzfons Sint.

Campionato 2^Categoria / Meisterschaft 2.Amateurliga – Girone/Kreis C – 11^ Andata / Hinrunde
MUEHLWALD - HOCHPUSTERTAL Rinvia nel 2020 / verlegt 2020

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 21-22-23-24/11/2019:

- **Campionato 1^Categoria / Meisterschaft 1.Amateurliga – Girone/Kreis A – 13^ Andata / Hinrunde**
Ore 14.30 KALTERER FUSSBALL - ALDEIN PETERSBERG **Domenica 24/11/19** a **Caldaro / Kaltern Sint.**
- **Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis B – 4^ Ritorno / Rückrunde**
Ore 14.30 TRAMIN FUSSBALL - BOZNER **Sabato 23/11/19** a **Caldaro / Kaltern Sint.**
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis D – 4^ Ritorno / Rückrunde**
Ore 15.00 NIEDERDORF - LATZFONS VERDINGSS **Sabato 23/11/19** a **Dobbiaco / Toblach Sint.**

Gare del / Spiele des: 27/11/2019:

- **Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis C – 4^ Andata / Hinrunde**
Ore 20.00 TSCHERMS MARLING - LATSCH **Mercoledì 27/11/19** a **Rifiano / Riffian Sint.**

Gare del / Spiele des: 30/11 - 01/12/2019:

- **Coppa Provincia 1^Categoria / Landespokal 1.Amateurliga – 2° Turno/2. Runde – Ritorno / Rückrunde**
Ore 14.30 LÜSEN LUSON - FRANGART RAIFF. **Sabato 30/11/19** a **Bressanone / Brixen Milland Sint.**
- **Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren – Girone / Kreis C – 5^ Ritorno / Rückrunde**
Ore 14.30 VAL PASSIRIA - LATSCH **Sabato 30/11/19** a **S. Martino / St. Martins Pass. Sint.**
Ore **17.30** TSCHERMS MARLING - LAAS LASA **Sabato 30/11/19** a **Nalles / Nals Sint.**
- **Campionato Juniores Pool / Meisterschaft Junioren Pool – 7^ Ritorno / Rückrunde**
Ore **10.00** VELTURNO FELDTHURNS- NATZ **Sabato 30/11/19** a **Lazfons / Latzfons Sint.**
Ore 15.00 HOCHPUSTERTAL - VAL BADIA **Sabato 30/11/19** a **Dobbiaco / Toblach Sint.**
- **Campionato Allievi / Meisterschaft A-Jugend Under 17 – Girone / Kreis A – 5^ Ritorno / Rückrunde**
Ore 16.00 SCHENNA - ST. PAULS **Sabato 30/11/19** a **Rifiano / Riffian Sint.**
- **Campionato Allievi / Meisterschaft A-Jugend Under 17 – Girone / Kreis C – 5^ Ritorno / Rückrunde**
Ore **11.00** STEGEN STEGONA - AUSWAHL RIDNAUN. **Sabato 30/11/19** a **Teodone / Dietenheim Sint.**
Ore **11.00** TAUFERS - CAMPO TRENS **Sabato 30/11/19** a **Molini Tures / Muehlen Taufers Sint.**
- **Campionato Allievi / Meisterschaft A-Jugend Under 17 – Girone / Kreis D – 9^ Giornata / Spieltag**
Ore **20.00** ULTEN RAIFF. - LATSCH **Venerdì 29/11/19** a **Laces / Latsch Sint.**
Ore **17.00** EPPAN - NAPOLI CLUB BZ **Sabato 30/11/19** a **Appiano/Eppan Maso Ronco B Sint.**
- **Campionato Allievi / Meisterschaft A-Jugend Under 17 – Girone / Kreis E – 9^ Giornata / Spieltag**
Ore **11.00** SEXTEN - TESIDO **Sabato 30/11/19** a **Dobbiaco / Toblach Sint.**
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis B – 5^ Ritorno / Rückrunde**
Ore 15.00 ANDRIAN - SCILIAR SCHLERN **Sabato 30/11/19** a **Terlano / Terlan Sint.**
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis E – 5^ Ritorno / Rückrunde**
Ore **14.30** MOELTEN VOERAN - LAAS LASA **Sabato 30/11/19** a **Lasa / Laas**
Ore **10.30** PRATO STELVIO - FRANGART RAIFF. **Sabato 30/11/19** a **San Paolo / St. Pauls Sint.**
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis F – 5^ Ritorno / Rückrunde**
Ore 15.00 GHERDEINA - NAPOLI CLUB BZ **Sabato 30/11/19** a **Bolzano / Bozen Resia A Sint.**
Ore 15.00 LAGHETTI RAIFF. - OLTRISARCO JUVE **Sabato 30/11/19** a **Egna / Neumarkt Sint.**
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend Under 15 – Girone / Kreis G – 5^ Ritorno / Rückrunde**
Ore **19.00** CHIENES - COLLE CASIES **Venerdì 29/11/19** a **Colle Casies / Pichl Gsies Sint.**
Ore **11.00** VAL BADIA - BRESSANONE **Sabato 30/11/19** a **Bressanone/Brixen Milland Sint.**

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

A.S.V. AICHA
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS
ASD.SSV BRIXEN OBI
A.S.D. CERMES TSCHERMS
A.S. CHIENES
A.F.C. EPPAN
F.C. GHERDEINA
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL
S.V. GOSENSASS
S.V. HASLACHER
A.S.C. JUGEND NEUGRIES
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA
U.S. LA VAL
A.S.D. LAIVES BRONZOLO
A.S.C. LAJEN RAIFFEISEN
S.C. LAUGEN
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS
A.S.V. MARGREID
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE
D.S.V. MILLAND
S.V. MOELTEN VOERAN
F.C. NALS
NAPOLI CLUB BOLZANO
S.S.V. NATURNS
F.C. NEUMARKT EGNA

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

A.S.V. NEUSTIFT
D.F.C. NIEDERDORF
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
A.S.V. PARTSCHINS RAIFF.
A.S.D. PFALZEN
S.V. PRATO ALLO STELVIO
A.S.D. PREDOI
U.S. REAL BOLZANO
A.S.D. REAL MERANO C5
A.S.V. RIFFIAN KUENS
U.S.D. RINA
AC.SG SCILIAR SCHLERN
A.S.C. ST. MARTIN MOOS I.P.
F.C. SUEDTIROL SRL
TEIS TISO VILLNOESS FUNES
F.C. TERLANO
F.C. TIROL
A.S.V. TSCHERMS MARLING
F.C. UNTERLAND DAMEN
A.S.V. VAHRN
C.F. VIPITENO STERZING
A.C.D. VIRTUS BOLZANO
ASV.D. VOELLAN RAIKA
S.V. WIESEN

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

RISULTATI / SPIELERGBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON Pervenuto / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
 Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 11 Giornata - A		
BRUNICO BRUNECK AUSWAHL - NATURNS	0 - 0	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
 Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 14 Giornata - A		
(1) ALBEINS	- AHRNTAL	3 - 2
LATSCH	- MILLAND	0 - 0
NATURNS	- CAMPO TRENS SV FREIENFELD	1 - 0
NATZ	- PARTSCHINS RAIFFEISEN	0 - 5
(1) SCHENNA FUSSBALL	- VAL PASSIRIA	3 - 5
STEGEN STEGONA	- EPPAN	2 - 0
VORAN LEIFERS	- TERLANO	0 - 3
WEINSTRASSE SUED	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	2 - 1

(1) - disputata il 23/11/2019

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS	29	13	9	2	2	23	13	10	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	23	13	6	5	2	25	7	18	0
S.S.V. AHRNTAL	23	13	7	2	4	27	18	9	0
F.C. TERLANO	22	13	6	4	3	22	8	14	0
S.V. LATSCH	21	13	5	6	2	13	9	4	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	21	13	6	3	4	24	27	-3	0
D.S.V. MILLAND	20	13	5	5	3	15	7	8	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	20	13	6	2	5	19	15	4	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	18	13	5	3	5	27	26	1	0
A.S.V. NATZ	18	13	5	3	5	17	22	-5	0
S.C. VAL PASSIRIA	17	13	4	5	4	23	23	0	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	15	13	4	3	6	20	19	1	0
S.V. ALBEINS	12	13	2	6	5	13	20	-7	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	10	13	2	4	7	12	30	-18	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	8	13	1	5	7	9	22	-13	0
A.F.C. EPPAN	4	13	0	4	9	5	28	-23	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 10 Giornata - A		
BARBIAN VILLANDERS	- RISCONE REISCHACH	1 - 0
GITSCHBERG JOCHTAL	- LATZFONS VERDINGS	1 - 3

GIRONE A - 12 Giornata - A		
SCHLANDERS	- TIROL	1 - 4
(1) ULTEN RAIFFEISEN	- ALDEIN PETERSBERG	2 - 1

(1) - disputata il 21/11/2019

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 13 Giornata - A		
(1) HASLACHER S.V.	- FRANGART RAIFF.	1 - 4
KALTERER FUSSBALL	- ALDEIN PETERSBERG	1 - 0
MERANO MERAN	- GARGAZON	2 - 3
NALS	- SCHLANDERS	0 - 2
SALORNO RAIFFEISEN	- ULTEN RAIFFEISEN	3 - 0
(1) SLUDERNO	- SCILIAR SCHLERN	0 - 3
(1) TIROL	- RIFFIAN KUENS	2 - 3

(1) - disputata il 23/11/2019

GIRONE B - 13 Giornata - A		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- RITTEN SPORT	3 - 1
BARBIAN VILLANDERS	- GITSCHBERG JOCHTAL	2 - 1
(1) LATZFONS VERDINGS	- LUSON-LUSEN	1 - 0
PLOSE	- CHIENES	3 - 1
(1) RISCONE REISCHACH	- RASEN A.S.D.	1 - 2
TAUFERS	- VELTURNO FELDTH.	3 - 1
VAHRN	- COLLE CASIES	2 - 1

(1) - disputata il 23/11/2019

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. RIFFIAN KUENS	29	13	9	2	2	31	13	18	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	26	12	7	5	0	24	13	11	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	23	13	7	2	4	11	8	3	0
A.S. SLUDERNO	20	13	6	2	5	21	21	0	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	18	12	4	6	2	21	15	6	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	17	11	5	2	4	15	15	0	0
F.C. NALS	16	12	5	1	6	20	17	3	0
HASLACHER S.V.	16	13	4	4	5	17	21	-4	0
F.C.D. TIROL	15	13	3	6	4	23	28	-5	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	14	12	4	2	6	18	17	1	0
S.V. ULTEN RAIFFEISEN	13	12	4	1	7	17	22	-5	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	13	12	4	1	7	14	19	-5	0
S.C. SCHLANDERS	12	13	3	3	7	15	25	-10	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	8	13	1	5	7	15	28	-13	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AUSWAHL RIDNAUNTAL	32	12	10	2	0	36	9	27	0
SG LATZFONS VERDINGS	24	12	8	0	4	22	14	8	0
S.S.V. TAUFERS	23	12	7	2	3	20	15	5	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	23	13	7	2	4	20	15	5	0
S.V. LUSON-LUSEN	20	12	6	2	4	28	25	3	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	19	12	6	1	5	20	24	-4	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	17	12	5	2	5	16	10	6	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	16	12	5	1	6	22	19	3	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	14	11	3	5	3	14	20	-6	0
A.S.V. VAHRN	13	12	4	1	7	17	29	-12	0
S.C. RASEN A.S.D.	10	12	3	1	8	16	24	-8	0
A.S. CHIENES	9	12	2	3	7	14	19	-5	0
S.C. PLOSE	9	12	2	3	7	18	29	-11	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	9	12	2	3	7	16	27	-11	0

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R		
ESERCITO RCST TRIDENTINA	- REAL MERANO C5	5 - 5
(1) MARLENGO FOOTBALL FIVE	- FEBBRE GIALLA	2 - 2
OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	- BRESSANONE	6 - 3

(1) - disputata il 22/11/2019

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. REAL MERANO C5	26	10	8	2	0	36	13	23	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	23	10	7	2	1	35	19	16	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	13	10	4	1	5	34	27	7	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	11	10	3	2	5	19	26	-7	0
A.S.D. ESERCITO RCST TRIDENTINA	7	10	2	1	7	32	50	-18	0
U.S.D. BRESSANONE	6	10	2	0	8	22	43	-21	0

JUNIORES / JUNIOREN Under 19

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R		GIRONE D - 2 Giornata - R	
(1) ST. MARTIN MOOS I.P.	- SCHLANDERS	9 - 2	
		SARN TAL FUSSBALL	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
		SCILIAR SCHLERN	- WEINSTRASSE SUED
			1 - 8
			1 - 8

(1) - disputata il 21/11/2019

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		GIRONE B - 4 Giornata - R	
SCHLANDERS	- NATURNS	0 - 4	
ST. MARTIN MOOS I.P.	- MAIA ALTA OBERMAIS	6 - 5	
VORAN LEIFERS	- LANA SPORTVEREIN	2 - 2	
		BRIXEN	- JUGEND NEUGRIES
		(1) MILLAND	- AHRNTAL
		TRAMIN FUSSBALL	- BOZNER
			4 - 0
			5 - 2
			0 - 1

(1) - disputata il 22/11/2019

GIRONE C - 4 Giornata - R		GIRONE D - 4 Giornata - R	
LATSCH	- TSCHERMS MARLING	0 - 3	
SPORT CLUB LAAS	- MERANO MERAN	4 - 3	
TERLANO	- VAL PASSIRIA	7 - 0	
		ALDEIN PETERSBERG	- SCILIAR SCHLERN
		GHERDEINA	- AUSWAHL RIDNAUNTAL
		WEINSTRASSE SUED	- SARN TAL FUSSBALL
			2 - 2
			9 - 0
			5 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 26/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R		GIRONE D - 3 Giornata - R	
SCHLANDERS	- VORAN LEIFERS	1 - 3	
		GHERDEINA	- WEINSTRASSE SUED
			3 - 1

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	18	9	5	3	1	21	13	8	0
S.S.V. NATURNS	17	8	5	2	1	21	11	10	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	16	8	5	1	2	35	28	7	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	15	9	4	3	2	24	20	4	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	9	1	3	5	26	25	1	0
S.C. SCHLANDERS	0	9	0	0	9	13	43	-30	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	23	9	7	2	0	43	9	34	0
F.C. BOZNER	20	9	6	2	1	22	14	8	0
D.S.V. MILLAND	12	9	3	3	3	21	22	-1	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	11	9	3	2	4	21	28	-7	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	8	9	2	2	5	16	22	-6	0
S.S.V. AHRNTAL	1	9	0	1	8	15	43	-28	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. LATSCH	19	8	6	1	1	31	10	21	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	19	8	6	1	1	23	7	16	0
F.C. MERANO MERAN CALCIO	11	9	3	2	4	20	21	-1	0
F.C. TERLANO	10	9	3	1	5	23	21	2	0
S.C. VAL PASSIRIA	7	8	2	1	5	10	36	-26	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	6	8	2	0	6	13	25	-12	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	20	9	6	2	1	35	9	26	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	19	9	6	1	2	33	10	23	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	13	8	4	1	3	18	24	-6	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	10	8	3	1	4	12	18	-6	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	7	9	2	1	6	16	40	-24	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	5	9	1	2	6	8	21	-13	0

JUNIORES POOL JUNIOREN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
NATZ	- VAL BADIA	5 - 1

GIRONE A - 6 Giornata - R		
(1) NATZ	- HOCHPUSTERTAL ALTA P.	5 - 2
ST.PAULS	- VELTURNO FELDTHURNS	1 - 2
VAHRN	- VIRTUS BOLZANO	0 - 3

(1) - disputata il 25/11/2019

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NATZ	31	12	10	1	1	43	15	28	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	26	12	8	2	2	44	22	22	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	23	12	7	2	3	34	23	11	0
A.S.V. VAHRN	21	12	7	0	5	29	22	7	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	11	11	3	2	6	22	29	-7	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	9	12	3	0	9	16	46	-30	0
A.C.D. VAL BADIA	7	11	1	4	6	13	23	-10	0
F.C.D. ST.PAULS	6	12	1	3	8	18	39	-21	0

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE G - 4 Giornata - R		
VIRTUS BOLZANO B	- BOZNER B	2 - 1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE E - 6 Giornata - A		
RITTEN SPORT	- VELTURNO FELDTH.	9 - 2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
(1) MAIA ALTA OBERM.	- SCHENNA FUSSBALL	4 - 0
SLUDERNO	- LANA SPORTVEREIN	3 - 3
ST.PAULS	- PARTSCHINS RAIFF.	0 - 4

(1) - disputata il 23/11/2019

GIRONE B - 4 Giornata - R		
GHERDEINA	- JUGEND NEUGRIES	2 - 2
VIRTUS BOLZANO	- BOZNER	2 - 0
(1) VORAN LEIFERS	- BRIXEN	1 - 2

(1) - disputata il 23/11/2019

GIRONE C - 4 Giornata - R		
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- ST.GEORGEN	0 - 0
(1) BRUNICO BRUNECK	- TAUFERS	2 - 3
(1) CAMPO TRENS	- STEGEN STEGONA	1 - 2

(1) - disputata il 23/11/2019

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE D - 8 Giornata - A		
(1) LATSCH	- KALTERER FUSSBALL	0 - 3
NALS	- EPPAN	2 - 6
OLIMPIA MERANO	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 2
(1) SALORNO RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ	3 - 1

(1) - disputata il 24/11/2019

GIRONE E - 8 Giornata - A			
GITSCHBERG JOCHTAL	- MILLAND	-	R
(1) OLTRISARCO JUVE	- SEXTEN	10 - 1	
RITTEN SPORT	- NATZ	1 - 1	
VAHRN	- S.LORENZO	3 - 3	
VELTURNO FELDTH.	- TESIDO	0 - 4	

(1) - disputata il 24/11/2019

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	17	8	5	2	1	24	9	15	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	16	8	5	1	2	21	12	9	0
F.C.D. ST.PAULS	12	8	4	0	4	20	18	2	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	10	8	3	1	4	18	20	-2	0
A.S. SLUDERNO	10	8	3	1	4	10	19	-9	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	4	8	1	1	6	6	21	-15	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	15	8	4	3	1	19	12	7	0
F.C. BOZNER	15	8	4	3	1	16	9	7	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	12	8	3	3	2	15	14	1	0
S.S.V. BRIXEN	11	8	3	2	3	18	13	5	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	8	9	2	2	5	8	12	-4	0
F.C. GHERDEINA	3	7	0	3	4	4	20	-16	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	20	8	6	2	0	43	2	41	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	20	8	6	2	0	29	9	20	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	18	8	6	0	2	14	14	0	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	6	8	2	0	6	10	24	-14	0
S.S.V. TAUFERS	4	8	1	1	6	7	25	-18	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	1	8	0	1	7	4	33	-29	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	22	8	7	1	0	42	5	37	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	22	8	7	1	0	37	7	30	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	17	8	5	2	1	31	12	19	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	16	8	5	1	2	21	9	12	0
A.F.C. EPPAN	13	7	4	1	2	22	15	7	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	7	8	2	1	5	14	31	-17	0
S.V. ULTEN RAIFFEISEN	6	6	2	0	4	14	17	-3	0
F.C. NALS	3	8	1	0	7	15	35	-20	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	3	7	1	0	6	7	35	-28	0
S.V. LATSCH	1	8	0	1	7	7	44	-37	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	22	8	7	1	0	36	7	29	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	17	7	5	2	0	28	8	20	0
A.S.D. TESIDO	12	7	4	0	3	17	23	-6	0
D.S.V. MILLAND	11	7	3	2	2	16	14	2	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	7	6	1	4	1	15	11	4	0
A.S.V. VAHRN	7	8	2	1	5	15	15	0	0
A.F.C. SEXTEN	6	6	2	0	4	5	21	-16	0
A.S.D. S.LORENZO	5	7	1	2	4	13	19	-6	0
A.S.V. NATZ	5	7	1	2	4	10	21	-11	0
U.S. VELTURNO FELDTURNIS	5	7	1	2	4	18	34	-16	0

GIRONE / KREIS G

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	30	10	10	0	0	63	3	60	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	21	10	7	0	3	32	15	17	0
sq.B BOZNER sq.B	15	10	5	0	5	25	17	8	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	10	10	3	1	6	16	25	-9	0
sq.B MAIA ALTA OBERMAIS sq.B	9	10	3	0	7	15	38	-23	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	4	10	1	1	8	15	68	-53	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 19/10/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE G - 3 Giornata - A		
RISCONE REISCHACH	- VAL BADIA	1 - 3

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - R		
OLIMPIA MERANO	- RIFFIAN KUENS	4 - 0
(1) SCHLANDERS	- CASTELBELLO C.	0 - 0

(1) - disputata il 21/11/2019

GIRONE B - 3 Giornata - R		
ANDRIAN	- BOZNER	0 - 2

GIRONE E - 3 Giornata - R		
(1) PRATO STELVIO	- GARGAZON	10 - 1

(1) - disputata il 26/11/2019

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
CASTELBELLO CIARDES	- OLIMPIA MERANO	1 - 2
LANA SPORTVEREIN	- SCHLANDERS	2 - 0
(1) PARTSCHINS RAIFF.	- RIFFIAN KUENS	6 - 0

(1) - disputata il 24/11/2019

GIRONE B - 4 Giornata - R		
ANDRIAN	- KALTERER FUSSBALL	2 - 1
(1) BOZNER	- SALORNO RAIFFEISEN	1 - 2
(1) SCILIAR SCHLERN	- VORAN LEIFERS	2 - 2

(1) - disputata il 24/11/2019

GIRONE C - 4 Giornata - R		
(1) BRIXEN	- VIRTUS BOLZANO	1 - 4
(1) JUGEND NEUGRIES	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 1
SARNTAL FUSSBALL	- CAMPO TRENIS	3 - 1

(1) - disputata il 24/11/2019

GIRONE D - 4 Giornata - R		
NIEDERDORF	- LATZFONS VERDINGS	0 - 3
ST.GEORGEN	- RASEN A.S.D.	3 - 0
TAUFERS	- MILLAND	2 - 3

GIRONE E - 4 Giornata - R		
(1) GARGAZON	- MOLTEN VORAN	1 - 7
(2) SPORT CLUB LAAS	- PRATO ALLO STELVIO	1 - 1

(1) - disputata il 22/11/2019

(2) - disputata il 24/11/2019

GIRONE F - 4 Giornata - R		
EPPAN	- GHERDEINA	1 - 7
(1) NAPOLI CLUB BZ	- LAGHETTI RAIFFEISEN	1 - 17
(1) OLTRISARCO JUVE	- RITTEN SPORT	- R

(1) - disputata il 24/11/2019

GIRONE G - 4 Giornata - R		
BRESSANONE	- CHIENES	1 - 1
COLLE CASIES	- RISCONE REISCHACH	7 - 1
(1) STEGEN STEGONA	- VAL BADIA	0 - 2

(1) - disputata il 24/11/2019

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 25/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE F - 2 Giornata - R		
GHERDEINA	- OLTRISARCO JUVE	2 - 1
(1) RITTEN SPORT	- LAGHETTI RAIFFEISEN	1 - 3

(1) - disputata il 21/11/2019

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	27	9	9	0	0	32	2	30	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	18	9	6	0	3	19	12	7	0
S.C. SCHLANDERS	11	9	3	2	4	11	16	-5	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	10	9	3	1	5	11	19	-8	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	8	9	2	2	5	12	14	-2	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	3	9	0	3	6	7	29	-22	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	18	9	6	0	3	17	8	9	0
S.V. ANDRIAN	15	9	4	3	2	16	17	-1	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	13	8	4	1	3	24	15	9	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	13	8	3	4	1	17	15	2	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	8	1	3	4	7	18	-11	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	4	8	1	1	6	11	19	-8	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	22	9	7	1	1	45	13	32	0
S.S.V. BRIXEN	15	9	4	3	2	36	13	23	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	12	8	3	3	2	21	21	0	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	11	7	3	2	2	16	18	-2	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	5	8	1	2	5	9	25	-16	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	4	9	1	1	7	12	49	-37	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.S.V. MILLAND	21	8	7	0	1	23	12	11	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	15	7	5	0	2	21	7	14	0
SG LATZFONS VERDINGS	15	8	5	0	3	23	12	11	0
S.S.V. TAUFERS	9	8	3	0	5	16	19	-3	0
S.C. RASEN A.S.D.	9	8	3	0	5	15	23	-8	0
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	0	7	0	0	7	3	28	-25	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMMS MARLING FUSSBALL	17	8	5	2	1	43	9	34	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	15	8	4	3	1	20	11	9	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	14	9	4	2	3	43	16	27	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	14	7	4	2	1	18	10	8	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	6	9	2	0	7	15	36	-21	0
SV MOLTEN VORAN	4	9	1	1	7	12	69	-57	0

GIRONE / KREIS F

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	18	8	6	0	2	48	8	40	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	16	9	5	1	3	44	17	27	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	16	8	5	1	2	31	10	21	0
F.C. GHERDEINA	16	9	5	1	3	30	17	13	0
A.F.C. EPPAN	10	9	3	1	5	23	36	-13	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	9	0	0	9	11	99	-88	0

GIRONE / KREIS G

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VAL BADIA	20	8	6	2	0	25	6	19	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	18	8	6	0	2	41	12	29	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	11	9	3	2	4	28	21	7	0
U.S.D. BRESSANONE	8	9	2	2	5	23	39	-16	0
A.S. CHIENES	7	8	1	4	3	10	20	-10	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	5	8	1	2	5	15	44	-29	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 09/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 4 Giornata - R		
RITTEN SPORT B	- NEUMARKT EGNA	0 - 4

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 5 Giornata - R		
OLTRISARCO JUVE	- ALGUND RAIFFEISEN B	2 - 3

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 5 Giornata - R		
(1) LAIVES BRONZOLO	- RITTEN SPORT B	3 - 2
(2) NEUMARKT EGNA	- MARGREID	0 - 4
(1) - disputata il 24/11/2019		
(2) - disputata il 16/11/2019		

GIRONE D - 5 Giornata - R		
(1) BARBIAN VILLANDERS	- ALTO ADIGE B	0 - 4
RITTEN SPORT	- BOZNER	3 - 2
(1) - disputata il 24/11/2019		

GIRONE E - 5 Giornata - R		
AUSW. RIDNAUNTAL	- BRESSANONE	3 - 1
TAUFERS	- WIESEN	3 - 2

GIRONE F - 5 Giornata - R		
(1) BRUNICO BRUNECK	- AICHA	4 - 0
(1) - disputata il 20/11/2019		

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 18/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - R		
SALORNO RAIFFEISEN	- LAIVES BRONZOLO	4 - 1
(1) VIRTUS BOLZANO B	- ST.PAULS	4 - 0
(1) - disputata il 22/11/2019		

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 3 Giornata - R		
NAPOLI CLUB BOLZANO	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 2

COPPA 2^ CATEGORIA / POKAL 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

RITORNO / RÜCKSPIEL		
HOCHPUSTERTAL	- <u>SEXTEN</u>	1 - 0

RITORNO / RÜCKSPIEL		
(1) TEIS TISO VILLNOESS	- <u>GHERDEINA</u>	1 - 3
(1) - disputata il 20/11/2019		

RITORNO / RÜCKSPIEL		
(1) SPORTVEREIN PLAUS	- <u>SCHABS</u>	0 - 1
(1) - disputata il 23/11/2019		

RITORNO / RÜCKSPIEL		
(1) MOLTEN VORAN	- <u>MUHLWALD</u>	1 - 6
(1) - disputata il 24/11/2019		

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

COPPA 3[^] CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

ANDATA / HINSPIEL		ANDATA / HINSPIEL	
DIETENHEIM AUFHOFEN - MORTER	1 - 3	(1) BLUE STARS - RINA	1 - 0

(1) - disputata il 21/11/2019

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo e dal rappresentante A.I.A., nella seduta del 27/11/2019, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung, hat in der Sitzung vom 27/11/2019 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MAURER PHILIPP (AHRNTAL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

HOLZKNECHT ALEXANDER (VAL PASSIRIA)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 150,00 EPPAN

Comportamento offensivo e minaccioso dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes und drohendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueberdem Schiedsrichter.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

FUSCHINI ROBERTO (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DE MEO GIANVITO (VORAN LEIFERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

FRICK LORENZ	(CAMPO TRENS SV FREIENFELD)	BREGLIA STEFANO	(EPPAN)
MAOUAL OMAR	(EPPAN)	GRAUS PATRICK	(NATZ)
TSCHOLL MICHAEL	(PARTSCHINS RAIFFEISEN)	AICHNER LAURIN ALEXAND	(STEGEN STEGONA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

LEKIQI ARBER	(LATSCH)	PAULMICHL SIMON	(LATSCH)
AMORT PHILIPP	(MILLAND)	CONCI GIANMARIA	(NATURNS)
MORABITO GABRIEL	(VORAN LEIFERS)		

1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 20/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

DE VITO DAVIDE (TIROL)

GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN SCHIEDSRICHTERASSISTENT

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 5/12/2019

BREITENBERGER PETER (ULTEN RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 5/12/2019

CORRADO STEFANO (HASLACHER S.V.)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

PRADI RENE (LUSON-LUSEN)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

UNTERWEGER DOMINIK (LATZFONS VERDINGS) LOUBADI YOUSSEF (SLUDERNO)

SPARBER MATTHIAS (TIROL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

DIPOLI GREGOR (RASEN A.S.D.) DE VITO DAVIDE (TIROL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MAYER DIPPAULI HANNES (FRANGART RAIFFEISEN) NAVA MARCO (HASLACHER S.V.)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 5/12/2019

LAIMER HARALD (COLLE CASIES PICHL GSIES)

A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 12/12/2019

CRISTOFARO ANGELO (MERANO MERAN CALCIO)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

FEICHTER CHRISTIAN (COLLE CASIES PICHL GSIES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

BACHER PATRICK (AUSWAHL RIDNAUNTAL) SCHWARZ JULIAN (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

TAPPEINER FABIAN (SCHLANDERS)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

FALKENSTEINER FABIAN (CHIENES) OBERHOFER TOBIAS (PLOSE)

RIEDL SVEN (RITTEN SPORT AMATEURSP.V) PIRCHER JOHANNES (SCHLANDERS)

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

STASSI PIETRO (ESERCITO RCST TRIDENTINA)

JUNIORES / JUNIOREN Under 19

GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GARTNER JULIAN (AHRNTAL)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 ALDEIN PETERSBERG

Per comportamento irrispettoso dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Wegen des respektlosen Verhaltens der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 5/12/2019

PASSONE MARCO (MAIA ALTA OBERMAIS)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SEPPI DANIELE (TSCHERMS MARLING FUSSBALL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

BELULI KEVIN (MAIA ALTA OBERMAIS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BISAGLIA MARCO (JUGEND NEUGRIES)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

SPIESS PHILIPP (TRAMIN FUSSBALL)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GRUBER CHRISTOF	(ALDEIN PETERSBERG)	ABEDINAJ MATTEO	(JUGEND NEUGRIES)
HUSNELDER HANNES	(LANA SPORTVEREIN)	RESCH PATRIK	(SCILIAR SCHLERN)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MARX FELIX	(SCHLANDERS)
------------	--------------

JUNIORES POOL JUNIOREN

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 150,00 VAHRN

Comportamento offensivo e minaccioso dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes und drohendes Verhalten der eigenen Anhaenger gegenueberdem Schiedsrichter.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

MICHAELER BENEDIKT	(NATZ)
--------------------	--------

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

UNTERTHINER DANIEL	(VAHRN)	GRAFFONARA SIMON	(VAL BADIA)
--------------------	---------	------------------	-------------

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 5/12/2019

TOECHTERLE KONRAD (S.LORENZO)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GALLMETZER LUKAS (CAMPO TRENS SV FREIENFELD) CAMPIDELL THOMAS (S.LORENZO)

FEDERSPIELER JULIAN (S.LORENZO) WALCHER JAKOB (S.LORENZO)

VILLSCHIEDER IVAN (VELTURNO FELDTURNUS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PERATHONER SIMON (NALS)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MARCHER MATTHIAS (LANA SPORTVEREIN) LOESCH ANDREAS (LATSCH)

SINGH KUWARPARTAP (SALORNO RAIFFEISEN) MATTEVI DARIO (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

RYSER PETER RUDOLF (CHIENES)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

WIESER ANDRE (SCHLANDERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DECO CHRISTIAN (VORAN LEIFERS) NERI ANDREA (VORAN LEIFERS)

STRAUDI LUCA (VORAN LEIFERS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GABLONER MANUEL (SCILIAR SCHLERN)

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA 2[^] CATEGORIA / POKAL 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

OBERKOFER LUKAS (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

AFRONIE COSMIN MIHAI (HOCHPUSTERTAL ALTA P.) LANZ BENJAMIN (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)

MAIR MICHAEL (HOCHPUSTERTAL ALTA P.) MUTSCHLECHNER GEORG (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)

LANZINGER LUKAS (SEXTEN) WATSCHINGER MANUEL (SEXTEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

AUER ALEXANDER (HOCHPUSTERTAL ALTA P.) BOSA ALAN (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

CASSIUS IVAN (SCHABS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

OBERHUBER MANUEL (SCHABS) ROTTENSTEINER MICHAEL (SCHABS)

GUFLER TOBIAS (SPORTVEREIN PLAUS) NISCHLER FABIAN (SPORTVEREIN PLAUS)

PFOSTL DANIEL (SPORTVEREIN PLAUS)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

PIRCHER MANUEL (MOLTEN VORAN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (III VERGEHEN)

MITTELBERGER SAMUEL (MOLTEN VORAN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

MAURER MATTHIAS (MUHLWALD)

COPPA 3^A CATEGORIA / POKAL 3. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 21/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BERTORELLE GIACOMO (BLUE STARS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

CESCUTTI SIMONE (BLUE STARS) TRISTI OLIVIERO (BLUE STARS)

FERDIGG ANDREAS (RINA) GATTERER ROMAN (RINA)

RUNGGER LORENZ (RINA)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/11/2019

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

FLORIANI CLAUDIO (DIETENHEIM AUFHOFEN)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

KOELLEMANN HANNES (MORTER)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

INNERHOFER MARTIN (MORTER)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

KOSTA MARTIN (DIETENHEIM AUFHOFEN) KUEN PHILIPP (DIETENHEIM AUFHOFEN)

RAFFEINER LUKAS (MORTER) STECHER RENE (MORTER)

CORTE SPORTIVA D'APPELLO / SPORTBERUFUNGSGERICHT

*Procedimento nr. 09/19 R.G.
Sentenza nr. 09/2019*

La Corte sportiva d'appello presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano costituita dall'avv. Marco Emer (Presidente) dott. Andrea Tait (Componente Relatore) nonché Avv. Mauro De Pascalis (Segretario), con l'assistenza del signor Angelo Liuzzi, rappresentante A.I.A., nella riunione del giorno 27/12/2019 in Bolzano ha assunto la seguente decisione.

RECLAMO DELLA SOCIETA' FC OBERLAND AVVERSO LA DECISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO SUL C.U. N. 27 DEL 14/11/2019 RELATIVAMENTE ALLA SQUALIFICA DEI GIOCATORI SCHÜTZ DAVID E PARTH MARIO PER TRE E DUE GIORNATE, IN OCCASIONE DELLA DELLA GARA DEL 09.11.2019 TRA FC CORNAIANO E FC OBERLAND (CAMPIONATO II CATEGORIA, GIRONE A)

La società FC Oberland ha proposto ricorso avverso il provvedimento disciplinare in oggetto, al Comitato Autonomo di Bolzano LND/FIGC ed alla Corte Sportiva di Appello una comunicazione mail in data 18.11.2019, senza preventivo preannuncio.

Osservato che il nuovo codice di Giustizia Sportiva all'art. 53 prevede che tutti gli atti del procedimento devono essere comunicati a mezzo di posta elettronica certificata;

ritenuto, inoltre, che l'art. 76 comma 1 prevede che il ricorso deve essere preceduto dal "preannuncio" che deve essere trasmesso nelle forme e modi di cui all' art. 53 entro il termine perentorio di due giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare.

Un tanto premesso il ricorso così come presentato è da ritenersi irricevibile, senza alcuna disamina del merito dello stesso

P.Q.M.

La Corte delibera di dichiarare il reclamo irricevibile e dispone l'incameramento della tassa reclamo.

*Verfahren Nr. 09/19 All. Reg.
Urteil Nr. 09/2019*

Das Sportberufungsgericht beim Autonomen Landeskomitee Bozen, zusammengesetzt aus Dr. RA Dr. Marco Emer (Präsident), Andrea Tait (Berichterstatter) und RA Dr. Mauro De Pascalis (Mitglied/Sekretär) mit dem Beistand des Herrn Angelo Liuzzi, Vertreter der A.I.A., hat in der Sitzung vom 27/11/2019 in Bozen folgende Entscheidung getroffen:

REKURS DES VEREINS FC OBERLAND GEGEN DIE ENTSCHEIDUNG DES SPORTRICHTERS LAUT RUNDSCHEIBEN NR. 27 VOM 14/11/2019 WEGEN DER SPERRE DER SPIELER SCHÜTZ DAVID UND PARTH MARIO FÜR DREI UND ZWEI SPIELTAGE GEGEN, ANSCHLIEßEND AN DAS SPIEL VOM 09/11/2019 ZWISCHEN FC GIRLAN – FC OBERLAND (MEISTERSCHAFT II AMATERLIGA, KREIS A)

Der Verein FC Oberland hat mit Mailmitteilung vom 18.11.2018, gerichtet an das Autonome Landeskomitee Bozen und an das lokale Sportgericht Rekurs gegen die im Betreff angeführte Entscheidung eingereicht.

Hervorgehoben, dass der Neue Sportjustizkodex im Art. 53 vorsieht, dass alle Verfahrensakten mittels ZEP (Zertifizierte Elektronische Post) mitgeteilt werden müssen;

festgehalten, dass gemäß Art. 76 Abs. 1 die Einreichung des Rekurses in der Form und innerhalb der Fristen des Art. 53 - binnen der Verfallsfrist von zwei Tagen ab der Veröffentlichung der Entscheidung, gegen welche rekuriert wird -, vorangekündigt werden muss.

All dies Vorausgeschickt wird festgehalten, dass der eingebrachte Rekurs nicht annehmbar, ohne weitere Prüfung, ist.

A.D.G.

Beschließt das Sportberufungsgericht die Beschwerde als unannehmbar zu erklären und ordnet den Einbehalt der Rekursgebühr an.

TRIBUNALE FEDERALE / VERBANDSGERICHT

*Procedimento nr. 3/2019 R.G.
Sentenza nr. 3/2019*

Il Tribunale Territoriale Federale presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano costituita dall'Avv. Marco Emer (presidente), dall'Avv. Mauro De Pascalis (componente relatore) e dal Dott. Andrea Tait (componente segretario) nella riunione del giorno 27.11.2019 in Bolzano ha assunto la seguente decisione.

DEFERIMENTO DA PARTE DELLA PROCURA FEDERALE DELLA SOCIETA' F.C.D. ARBERIA GLS E DEL SIG. CHAMKO PAVEL

Con nota dd. 28/10/2019 (85383/96pfi 19-20/MS/GR/cf) il Procuratore Federale ha deferito a questo Tribunale Territoriale Federale la società F.C.D. Arberia ed il sig. Chamko Pavel, per i fatti di cui all'atto di deferimento.

Il Tribunale,
preso atto che all'udienza del 27.11.2019 si è presentato il sig. Chamko Pavel e il Dr. Andrea Stablum dirigente con delega del presidente della società F.C.D. Arberia GLS;
che la Procura Federale ha chiesto l'applicazione della sanzione della squalifica di 6 mesi il sig. Chamko Pavel ed € 500,00 di ammenda per la società F.C.D. Arberia;
che la società ed il giocatore hanno chiesto l'applicazione del minimo della pena;
visto l'art. 51 del C.G.S.;

delibera

di applicare al sig. Chamko Pavel la sanzione della squalifica di 6 mesi ed € 500,00 di ammenda per la società F.C.D. Arberia GLS.

Dispone che la decisione, munita dell'attestazione del deposito da parte del segretario, venga immediatamente comunicata alla Procura Federale e alle altre parti a mezzo di posta elettronica certificata, ai sensi del comma 4 dell'art. 51 C.G.S.

*Verfahren Nr. 3/2019 All. Reg.
Urteil Nr. 3/2019*

Das örtliche Verbandsgericht beim Autonomen Landeskomitee Bozen, zusammengesetzt aus RA Marco Emer (Präsident), RA Mauro De Pascalis (Berichterstatter) und Dr. Andrea Tait (Mitglied Sekretär), hat in der Sitzung vom 27.11.2019 in Bozen folgende Entscheidung getroffen:

ANZEIGE SEITENS DES VERBANDSANKLÄGERS GEGEN DEN VEREIN F.C.D. ARBERIA GLS UND HERRN CHAMKO PAVEL

Mit Schreiben vom 28.10.2019 (85383/96pfi 19-20/MS/GR/cf) hat der Verbandsankläger vor diesem örtlichen Verbandsgericht den Verein FCD Arberia und Herrn Chamko Pavel wegen der Tatbestände die in der Anklageschrift enthalten sind, belangt;

Bei der Verhandlung am 27.11.2019 waren Herr Chamko Pavel und Dr. Andrea Stablum Vereinsfunktionär des Vereins FCD Arberia GLS anwesend;
erachtet dass der Verbandskläger die Verhängung folgender Strafe beantragt hat: Sperre von 6 Monate für Herrn Chamko Pavel und für den Verein F.C.D. Arberia die Geldstrafe von € 500,00;
Die Angeklagten beantragen die Verhängung der Mindeststrafe;
nach Einsichtnahme des Art. 51 S.J.K.;

beschließt:

das Gericht gegen Herrn Chamko Pavel die Strafe der Sperre von 6 Monate und für den Verein die Geldstrafe von € 500,00, zu verhängen.

Die Entscheidung, mit der Hinterlegungsbestätigung des Sekretärs, muss unmittelbar dem Verbandskläger und den anderen Parteien, mittels zertifizierte elektronische Post, im Sinne des Abs. 4 vom Art. 51 S.J.K., mitgeteilt werden.

FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN

Si comunica che è attiva la pagina Facebook del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, che si può seguire al link:

Man teilt mit, dass die Facebook Seite des Autonomen Landeskomitee Bozen unter folgenden link aktiv ist:

<https://www.facebook.com/Indbolzanobozen>

PAGINA WEB – FACEBOOK

Informiamo che, grazie ad un progetto nazionale, sono state attivate sia la nuova pagina web, che la pagina Facebook del SGS provinciale. Tramite questi canali verranno pubblicate tutte le nuove notizie del SGS e le foto delle future manifestazioni.

Invitiamo cortesemente a mettere "Mi piace" alla pagina Facebook, se gradita, in modo da sostenere e pubblicizzare questo nuovo progetto atto a creare una nuova forma d'interazione tra comitato e società.

Link pagina web:

<https://www.figc.it/it/giovani/territorio/mappa-del-territorio/bolzano/>

Link pagina Facebook:

<https://www.facebook.com/FIGC-Bolzano-1028429530543402/?ref=ts&fref=ts>

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 28/11/2019.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 28/11/2019.

Il Presidente - Der Präsident
Paul Georg Tappeiner